

石油通訊

CPC Monthly

中華民國109年8月號

NO.828

特別報導

台灣中油足球隊成軍
首戰旗開得勝

新聞廣場

本公司直營加油站
開賣醫療口罩



愛的大聲公

父親節特輯



CONTENTS 目錄

| 1951年6月創刊 | 2020年8月出刊 |



愛的大聲公

父親節特輯



專題報導 Cover Story

14 仔仔，歡迎你到來
完整豐富我的生命
張文騰

16 我的小小情人
劉鑑存

18 心甘情願迎來此生的重任
林傳閔

20 肩上雙槓加持 成長責任甜蜜擔
呂信德

22 老爸，我生命中最佳男主角
阿軒

6 5比2力克ACA俱樂部
台灣中油足球隊首戰旗開得勝
邱展光

8 超前部署借新還舊 確保LNG貨運
新里程碑 尼米克成功低利再融資
謝琮正

公共關係 CPC Events

24 疫情無礙 捐血有愛1
有LINE一起愛捐血 新手爸超熱血
公共關係處社團活動組

特別報導 Special Report

2 世界，我們來了
台灣中油足球隊成軍
本刊編輯室



- 26 疫情無礙 捐血有愛2**
微笑捐血 愛心無遠弗屆
 鄭琇紋

業務報導 CPC Newsroom

- 28 特色加油站**
 北台灣好山好水向你招手
 三芝站為你加油再出發
 廖文同

油情油憶 CPC Memories

- 38 智者風華 典範常在**
中油賣油郎賴適存永留去思
 曾坤生

藝文天地 Creative Corner

- 42 總公司資深及屆退同仁馬祖參訪紀行**
跳島樂。不思暑
 黃萱

看我·聽我 Audiovisual Showcase

- 49 從你的角度，看這片海**
 曾國安

新聞廣場 CPC Features

- 31 元氣生活**
 落實PSM 建立LNG 廠專屬維修履歷
台中廠CMMS導入設備分階全紀錄
 吳松鋨
- 33 人事動態**
- 34 油價瞭望台**
 貿易處
- 36 世界石油掃描**
 企研處
- 41 疫起抗病毒 罩顧好健康**
本公司直營加油站開賣醫療口罩
 本刊編輯室
- 48 日誌**



發行人：歐嘉瑞
 主任委員：李順欽
 編輯委員：王金昌、宋先鵬、呂佳璋、李秋萍、李瑞堂、林青青、林幸惠、周師吉、邱垂興、張春隆、張麗秋、郭秀紹、陳良安、陳致綱、黃靜美、廖本源、劉偉成、蔡博富、蔡銘璋
 （依姓氏筆劃排列）

總編輯：方振仁
 副總編輯：蔡政成
 企劃編輯：陳聰慶
 執行編輯：孫美蓉
 總審校：中央通訊社 林茂文
 美術編輯：中央通訊社
 封面：中央通訊社
 發行：公共關係處
 主辦：公共關係處

發行者：台灣中油股份有限公司
 地址：高雄市 811 楠梓區左楠路 2 號
 台北電話：(02) 8725-8511
 網址：<http://new.cpc.com.tw>
 編輯製作：財團法人中央通訊社
 地址：台北市 104 中山區松江路 209 號
 登記證字號：中華郵政台北雜誌第 1498 號執照
 登記為雜誌交寄

中華民國 40 年 6 月創刊
 中華民國 109 年 8 月 10 日出版
 本刊同時登載於「中油公司全球資訊網」
 網址為 <http://new.cpc.com.tw>
 定價：新台幣 95 元
 GPN：2004000006
 ISSN：0559-8214



世界，我們來了 台灣中油足球隊成軍



文·圖／本刊編輯室



▲台灣中油足球隊成軍開球儀式，由前排本公司歐嘉瑞董事長（左3）、體育署王水文副署長（右3）、經濟部國營事業委員會鄭英圖組長（中）、本公司煉製事業部徐漢執行長（右2）、中華民國足球協會方靖仁秘書長（左2）、高雄市體育會朱文慶理事長（左1）及臺灣石油工會陳嘉麟理事長（右1）等人主持。

「世界，我們來了！」本公司歐嘉瑞董事長今（109）年7月13日主持在高雄煉製事業部所舉辦的台灣中油足球隊成立記者會致詞時指出，「我們在高雄重新出發，從台灣乙級足球聯賽開始歷練，邁向台灣企業甲級足球聯賽（台灣最高層級男子足球聯賽），以國家整體長遠的角度而言，希望未來有機會打進世界盃。」

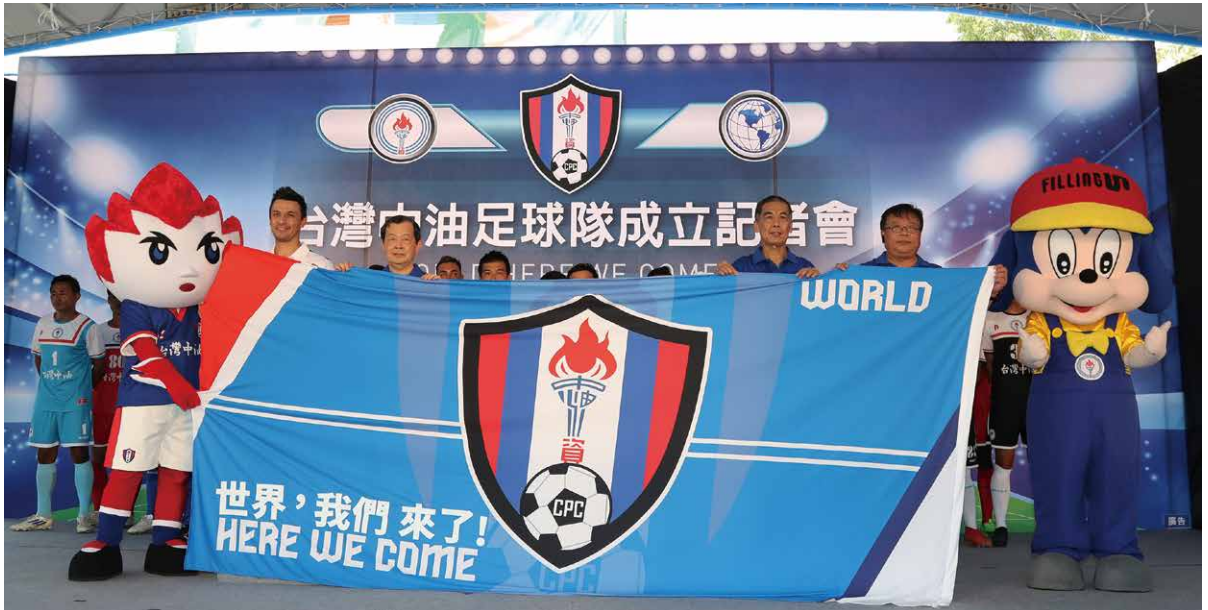
中油足球隊高雄重新再出發 國營企業提振運動風氣

歐董事長說，本公司克盡企業社會責任，長

期贊助菁英運動員、球隊及賽事，例如桌球新星林昀儒、網球好手謝淑薇、盧彥勳、羽球天后戴資穎等人，盼促進國內運動發展風氣，並培植優秀選手。

他說，本公司曾於民國59年成立足球隊，多名首屆隊員後來擔任高階主管，包括方義杉前副總經理、裴伯渝廠長、程建國廠長等人。足球隊80年曾贏得全國社男乙組聯賽冠軍，成果達到高峰；後因主力球員分散各場域，集結訓練不易，88年後就不再對外比賽。

歐董事長說，如今正值國內足球風氣愈來愈



1. 本公司歐嘉瑞董事長(左3)、李順欽總經理(右3)由中油寶寶(右1)、火焰男孩(左1)陪同，把隊旗授給擔任總領隊的煉製事業部徐漢執行長(右2)以及毛一風領隊(左2)，宣布台灣中油足球隊正式成軍。2. 台灣中油足球隊員的練球照。3. 全部由中油員工所組成的啦啦隊於台灣中油足球隊成軍記者會上表演開場舞。

盛行，台灣中油足球隊以多國及多樣球風再次籌組，選擇在高雄重新再出發，不僅善盡國營企業提振運動風氣之社會責任，更向外界宣告「世界，我們來了！」

台灣中油為大家加油 盼大家為台灣中油足球隊加油

本公司李順欽總經理致詞時指出，本著企業社會責任向來致力於體育文教、偏鄉弱勢兩大面向，「去年3月成立『台灣中油男子足球隊籌備工作小組』，由我親自主持籌備會議，選定高

雄為主場；聘請亞洲足球聯盟A級教練鐘劍武擔任總教練、2017年及2018年曾任企甲國家儲訓總教練的彭武松，以及熟悉高雄在地足球環境及資源的劉力璋擔任教練。」

他說，台灣中油足球隊的隊徽是一個內有中油企業識別標誌的盾，堅不可摧的盾象徵足球隊「每戰必利」的目標及決心，也希望激起國營企業效法台灣中油，共同提振台灣的體育風氣。「長期以來，台灣中油為大家加油，也請大家為台灣中油足球隊加油！」



充滿感謝希望的成軍盛典 願景踢向全球打進世界盃

台灣中油足球隊成立大會邀請到劉世芳、邱志偉、許智傑、李昆澤立法委員，體育署王水文副署長、高雄市體育會朱文慶理事長、中華民國足球協會方靖仁秘書長、焦佳弘副秘書長、台灣運動彩券公司蔡明哲副總經理、中殼潤滑油李雨庭董事長，以及高雄政界、教育界和鄰近各區里長等數百人出席，彷彿炎炎夏日裡的

一場歡慶大會。

體育署王水文副署長致詞時送上「歡迎、感謝、祝福、努力」8個字，歡迎台灣中油足球隊回來；感謝台灣中油長期贊助菁英選手及賽事；祝福台灣中油足球隊旗開得勝、每戰必勝；政府未來努力把長期贊助運動企業的營利事業所得稅減稅50%。

邱志偉立委身著足球隊服亮相，引來台下一陣驚呼。他幽默地說：「我是油人子弟，我以往支持台電足球隊，從現在起全力支持台灣中油足球隊；希望中油足球愈來愈強，台灣足球愈來愈好；未來能有機會看到台灣足球隊站在世界舞台上拿下前3名。」

身兼高雄市足球委員會主委的劉世芳立委表示，期待台灣中油足球隊打響名號，未來協助高雄左營區及楠梓區發展國家體育園區，若再配合



▲台灣中油足球隊大合照。

高雄大學成立體育學院，可以大力培育中南部體育健將，讓高雄成為體育城市。

4 年內投入 1.3 億元預算 打造多國球風之足球勁旅

過去一年以來，本公司召開過 9 次籌備會議，於今年 6 月完成公開評選，委由民間專業足球廠商籌組台灣中油足球隊，7 月正式委外訓練及參賽；未來 4 年預計共將投入新台幣 1 億 3,000 萬元的預算。

台灣中油足球隊由煉製事業部徐漢執行長擔任總領隊；搭配來自足球風氣興盛南美洲哥倫比亞毛一風教練任領隊，全隊編制 8 位隊職員及 26 名球員，合計 34 人，目前到職 30 位。

這支新成軍的足球勁旅，守門員洪彥翔來自 2018 企甲國家儲訓隊；5 名外籍球員分別來自



◀台灣中油足球隊鐘劍武總教練。



西班牙、法國、甘比亞、智利、摩洛哥等國；以及多名曾效力國內企甲球隊的好手。因球員具有不同隊伍背景經驗，多國多樣球風相輔相成，可望激盪出不同火花。足球隊隨隊還聘請具運動管理專長的行政庶務人員、合格物理治療師及防護員各 1 名，以職級水準照顧球員。

台灣中油足球隊 7 月 18 日起投入 2020 台灣乙級足球聯賽，先在乙級歷練，目標邁向甲級聯賽，培植優秀球員，期跨出國門，為國爭光。

5 比 2 力克 ACA 俱樂部

台灣中油足球隊 首戰旗開得勝

文 邱展光／煉製事業部 圖／台灣中油足球隊



▼首戰上場的台灣中油足球隊員。



台灣中油足球隊今(109)年7月18日在「台灣乙級足球聯賽」首戰，於高雄輔英科大足球場遭遇 ACA 俱樂部，背號 10 號的洋將馬提亞斯 (Matías Godoy) 個人踢進 3 球，奠定勝局，終場以 5 比 2 力克 ACA 俱樂部。

開賽 4 分鐘，台灣中油背號 11 號的前鋒鄭俊弦頭槌攻門破網，先馳得點。ACA 趁隙追回比數。第 19 分鐘，背號 17 號的陳開文球帶球進

入禁區時，因對方在禁區犯規，獲得 12 碼罰球，仍由馬提亞斯操刀，起腳再度破門領先 1 分；第 37 分鐘，馬提亞斯在禁區邊緣截球成功，再次攻破 ACA 大門，上半場中油 3 比 1 領先。

第 51 分鐘，ACA 在禁區解圍失誤，背號 19 號的周承替中油再下一城；馬提亞斯則在第 76 分鐘完成個人的帽子戲法（一場球賽個人踢進 3 球），ACA 之後雖然再得 1 分，仍無力回天。



- | | |
|---|---|
| 1 | 4 |
| 2 | 5 |
| 3 | |

1. 得分後隊員一陣歡呼。2. 足球隊員場上英姿。3. 劉世芳立法委員（後排左4）到場觀戰加油，並與台灣中油足球隊合影。4. 10號的洋將馬提亞斯首戰個人踢進3球。5. 19號的周承踢進1球。

背負眾人厚望的台灣中油足球隊首戰旗開得勝。首屆「台灣乙級足球聯賽」有 8 支隊伍參賽，將進行兩循環賽事，聯賽冠軍將升上明年台灣企業甲級足球聯賽，第 2 名則與企甲第 7 名進行兩回合的升降賽，由勝方搭上明年企甲的末班

車。台灣中油足球隊從乙級聯賽開始歷練，目標為企甲聯賽。

註：7月25日第二場賽事再傳佳績，台灣中油足球隊迎戰 S.F.I. 聯隊，以 7 比 0 獲勝。8 月 1 日第三場賽事對上桃園國際，以 1 比 0 獲勝。

2020 台灣乙級足球聯賽 台灣中油足球隊賽程

場次	日期	時間	球隊名稱	球隊名稱	場地
3	7 月 18 日	14:00	台灣中油足球隊	ACA	高雄輔英科大
8	7 月 25 日	16:00	台灣中油足球隊	S.F.I.	台大竹北足球場
11	8 月 1 日	14:00	桃園國際	台灣中油足球隊	迎風人工球場
13	8 月 15 日	14:00	台灣中油足球隊	TJ.FC	百齡河濱足球場 (B)
20	8 月 22 日	17:30	台灣中油足球隊	高雄足球俱樂部	高雄國家體育場
21	9 月 12 日	14:00	台灣中油足球隊	PlayOne 師大	高雄輔英科大
27	9 月 19 日	14:00	台灣中油足球隊	巴卡隆	台大竹北足球場
30	10 月 3 日	16:00	台灣中油足球隊	ACA	百齡河濱足球場 (B)
35	10 月 10 日	14:00	S.F.I.	台灣中油足球隊	迎風人工球場
39	10 月 17 日	14:00	台灣中油足球隊	桃園國際	高雄輔英科大
44	10 月 24 日	19:00	高雄足球俱樂部	台灣中油足球隊	高雄國家體育場
48	10 月 31 日	15:30	TJ.FC	台灣中油足球隊	台大竹北足球場
52	11 月 7 日	15:30	台灣中油足球隊	PlayOne 師大	迎風人工球場
55	11 月 14 日	13:30	巴卡隆	台灣中油足球隊	迎風人工球場



▲11號鄭俊弦率先得分。

▲16號蕭丞宏身手矯健。

超前部署借新還舊 確保 LNG 貨運

新里程碑 尼米克成功低利再融資

文·圖 謝琮正／轉投資事業處



▲台達一號LNG船海上航行英姿。

船 舶投資案涉及造船等海事工程，以液化天然氣（LNG）運輸船為例，每船造價約 2 ~ 3 億美元，所需資金龐大，且回收期較長（通常 20 ~ 30 年），屬高風險專案，如具備長期穩定租約可供收益保障，銀行通常評估採用「專案融資」辦理授信。

專案融資 著重未來的經濟效益 分年、分階段、跨專業管控辦理

專案融資有別傳統授信，並非以擔保品價值來評估授信風險，而是著重專案未來的經濟效益，即專案自身所能創造、用以還本付息之現金流量。

銀行辦理專案融資時，為了控制風險及確保債權，必須使用嚴謹、複雜的商業契約條款，對專案的金流及營運等，進行相當程度的規範及管控，故專案融資涉及財務、法律、技術及工程等專業；另專案融資通常採分年、分階段之方式辦理，如某一階段屆期，則借款人必須於屆期前，以借新還舊方式辦理再融資。

尼米克 台、日合資公司 為輸運卡達貨氣投資船運

本公司為供應台電大潭電廠發電用氣，天然氣事業部於民國 94 年與卡達 Ras Laffan（II）簽署

一紙 25 年之 LNG 採購契約（採購期至 121 年 12 月），年採購量達 300 萬公噸，其貿易條件採 FOB（Free on Board, 起運港交貨），買方需自行安排船運，因此本公司有長期租用 LNG 船之需求，以便自卡達提運貨氣至台中港卸收；另一方面，本公司為確保供氣調度，並參與 LNG 產業下游航運投資，於 95 年公開招標方式辦理「長期租用 LNG 船勞務採購案」，並保留入股 45% 之投資選擇權，最後由日本郵船 NYK 及日商三井 Mitsui 兩家日本廠商合組之團隊得標。

得標團隊遂依據 LNG 船勞務採購案規範，於 95 年 9 月設立 2 家開曼群島公司—尼米克（NiMiC）船東控股公司及尼米克船舶管理公司。前者目的係成立尼米克一～四號船東公司，分別建造台達一～四號 LNG 船，以長期計時租船契約（Time Charter Party, TCP）方式租予本公司天然氣事業部（租期至 121 年 12 月），負責載運本公司購自卡達 FOB 契約貨氣，每年約 50 航次。後者則協助 4 家尼米克船東公司執行 TCP 載運任務，負責操航、管理台達一～四號 LNG 船，如：船員聘僱、物料及補給採購、船上安環衛生、船舶維護。

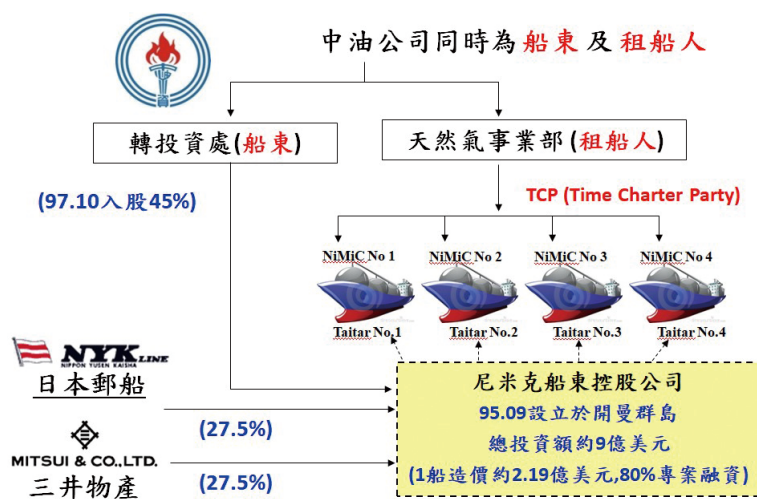
尼米克船東公司並無實際辦公處所及人員配置，日常業務由合資股東中油公司（參與決策）、NYK（海事技術）、Mitsui（財會行政）分工，並委託尼米克船舶管理公司操管台達一～四號。

本公司俟轉投資預算奉立法院核定後，於 97 年 10 月認購上述兩家公司各 45% 股份，自此尼米克船東控股公司之股東為中油公司（45%）、NYK（27.5%）及 Mitsui（27.5%）；尼米克船舶管理公司之股東為中油公司（45%）、NYK（55%）。

首階段融資明年陸續到期 12 年共貸約 7.24 億美元

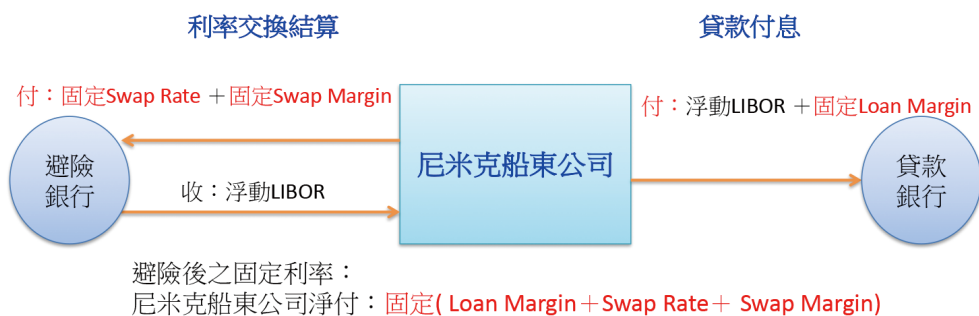
尼米克船東控股公司為建造台達一～四號 LNG 船，以尼米克一～四號船東公司（代表台達一～四號之法人）為借款人，於 96 年洽 Mizuho（瑞穗銀行，聯貸主辦行）、JBIC（日本國際協力銀行）、BNP Paribas（法國巴黎銀行）、台灣、兆豐、國泰、富邦…等 9 家國內外銀行辦理船舶專案融資。第一階段 12 年，自交船日起算（台達一～四號係於 98 年 10 月～99 年 10 月交船日），共貸約 7.24 億美元，將於 110 年 10 月～111 年 10 月陸續屆期，故應於屆期前辦理再融資（借新還舊），償還貸款餘額。

至於貸款利率，係每季以 3 個月期浮動指標利率（LIBOR 3M）加計利率加碼（Loan Margin）計息，惟依專案融資契約規定，借款人須另與銀行承作利率交換（避險），於債務存續期間將其整體利率鎖定為「避險後之固定利率」，避免市場（浮動指標）利率上升影響償債能力，因此借款人實際負擔避險後之固定利率（當時約 5.7%）為：貸款利率加碼（Loan Margin）+ 交換率加碼（Swap Margin）+ 交換率（Swap Rate）。其中



尼米克船東控股公司合資案架構

利率避險架構



Loan Margin、Swap Margin 係銀行評估專案風險後提出之報價，一經借貸雙方協商議定後，難有降價空間；Swap Rate 則係按市場行情計價，須至交易確認時才能定案，故交易完成時機對再融資效益影響甚鉅。

提前再融資 時機利率有利借方 新約自今年 5 月 28 日起陸續生效

雖然第一階段貸款於明(110)年後才會陸續到期，然合資股東本公司、NYK 及 Mitsui 評估各項利基後，決定提前辦理再融資。

時機：第一階段貸款於 110 年 10 月後陸續到期，然評估今(109)年市場有利借方，如：美元利率處於低檔區，及長、短年期利差縮小(隱含避險成本較低)等，故為提前再融資之較佳時機。

採銀行聯貸方式：聯貸籌資之資金成本相較於發行債券融資為低，且債權人較少，較具協商彈性。

貸款利率：經詢問多家銀行、比較 107 ~ 108 年規模相當之船舶融資案，並參考台塑越南河靜鋼廠 20 億美元聯貸案等貸款條件，Mizuho、MUFG (三菱銀行)、SMBC (三井住友銀行)、SMTB (三井住友信託) 等 4 家日本銀行提供之 Loan Margin 報價，尚屬合理，且具競爭力，故擬洽該等銀行辦理專案再融資。

貸款金額：約 4.69 億美元，用途僅限償還原負債(餘額約 4.61 億美元)及支付相關融資成本及費用(約 0.08 億美元)，主要包含：手續費、承諾費、

法律顧問費、主辦行代理費、應計利息(上次付息日至撥款日間之利息)等。

貸款期間：109 年 5 月 28 日 ~ 121 年 12 月 31 日，共約 12.6 年。

避險策略：貸款銀行同時擔任避險銀行，即借款人同時向貸款銀行承作利率交換，原 4 紙利率交換於 110 年 10 月 ~ 111 年 10 月陸續屆期後，分別接續新條件之利率交換。

此外，專案再融資的契約架構及其分屬責任包括：

簽約關係人：除借款人(尼米克一~四號船東公司)、貸款銀行及避險銀行(Mizuho 等 4 家日本銀行)外，其他參與者包括：股東(借款人之股東，即尼米克船東控股公司)、發起人(股東之母公司：中油公司轉投資處、NYK 及 Mitsui)、船舶管理人(尼米克船舶管理公司)、租船人(中油公司天然氣事業部)及法律顧問(借、貸雙方分別委請 Norton Rose Fulbright、Allen&Overy 法律事務所擔任)等。

相關融資契約(及其要旨)：

* **交易契約：**共同條款契約(專案融資架構及基本原則等)、貸款契約(貸款條件、還款計畫等)、避險契約(避險交易)。

* **擔保契約：**帳戶指示、設質轉讓、股份、船舶等擔保契約，規範有關專案帳戶(現金)、營業契約衍生之權利、表彰對船舶控制權之船東公司股票及船舶資產等標的，設定優先抵押權

予主辦行，保障債權銀行於借款人發生債務違約情事時，得就設定抵押權之標的，進行有利債權之處置。

- * **支持協議（股東、發起人支持借款人執行 TCP）**：發起人支持及次順位（發起人權利義務）、船舶管理公司支持等協議（NYK 就船舶管理之權利義務）。
- * **保障 TCP 執行（涉及租船人權益）**：租船人直接協議（船舶管理方面違失，銀行得行使介入權改善）、安穩使用保證契約（借款人債務違約，不影響租船人使用船舶權利）。
- * **契約審閱及簽署**：借款人及主辦行（代表聯貸銀行團）須簽署所有融資契約。因借款人並無實際辦公人員，故發起人（本公司、NYK 及 Mitsui）須代為審閱所有契約；本公司（轉投資處）須以發起人身分簽署「發起人支持及次順位協議」；本公司（天然氣事業部）須以租船人身分簽署「租船人直接協議」、「安穩使用保證契約」，故本處偕同法務室、財務處及天然氣事業部於辦理期間多次開會研商再融資契約及相關文件，並委聘 K&L Gates 律師協助審閱部分重要契約，皆提出相關意見，以維護公司投資及租船權益。

化疫情危機為轉機完成再融資 利率從 5.7% 一路降至 1.9%

尼米克船東控股公司規劃提前再融資期間，歷

經美中貿易戰、COVID-19（武漢肺炎）疫情等黑天鵝事件，衝擊全球經濟，在經濟衰退預期下，各國（如美國等）金融市場無不降息以刺激經濟。

值此 Swap Rate 市場行情處於相對低檔之際，該公司轄下 4 家船東公司已陸續完成再融資相關程序：109 年 3 月 27 日簽署融資契約、5 月 26 日撥款（借新還舊）、6 月 1 日新利率交換交易確認（生效）。茲將再融資前、後之避險後固定利率列表比較如下。

提前籌謀 避險省息下手時機精準 未來 12.6 年可省下 5,300 萬美元

尼米克船東控股公司所屬 4 家船東公司（借款人）把握低利率時機，於 109 年 5 月底完成提前再融資，象徵邁入新的里程碑，未來避險後之固定利率可望由原（第一階段融資）5.7% 降低至 1.9%，預估再融資後 12.6 年內（109 年 6 月～121 年 12 月），共可節省約 5,300 萬美元之利息支出。

再融資契約多涉及商業慣例及制式融資契約條款，審閱時極需具備財務及法律之專業性，故請本公司財務處、法務室及天然氣事業部等相關單位、及外聘律師協助審閱，並與合資股東 NYK、Mitsui 一同研商，跨公司、跨部門共同合作，協助借款人爭取最有利條件，以維護本公司身為股東及租船人之投資及租船權益，並圓滿達成降息及提升投資效益之目標。

融資前後之固定利率比一比


避險後之固定利率	再融資前 109 年 5 月	再融資後	
		過渡期（原 4 紙利率交換全部或部分存續）109 年 6 月～111 年 10 月。	貸款期（原 4 紙利率交換全數到期後）111 年 11 月～121 年 12 月。
尼米克一～四號船東公司平均	5.7%	6.5%→5.4%→4.2% →3.1%（隨原利率交換陸續到期呈階梯式遞減）	1.9%

父親節特輯



愛的大聲公





為人父母，學問大矣哉，總的是，說得容易，做的…如人飲水。如果這是一份職業，應該會考倒許多人，因為孩子彷彿硬著陸般沒得選擇的，人人都在做中學。

本期多位新手爸爸分享初為人父的酸甜苦辣鹹，人人都力求表現，既是老婆的神隊友，更是新好男人；此外，不管年齡多大，在孩子眼中，父親們都是超人無誤。

「仔仔，歡迎你到來」，那是掩藏不住心中雀躍的歡呼，同時期許自己要擔起為人子、人夫、人父的嶄新角色。

雖然「我的小小情人」這個過敏兒寶貝，像無尾熊般黏人，當他展開雙手、童言童語擁抱假日爸爸的瞬間，讓平日獨自在外、思念家人的感傷就化為烏有。

左擁右抱一雙兒女要感恩的很多，「心甘情願」為家庭、為職場，迎來此生的重任。

從孕育孩子的未知，到呱呱墜地的原來如此喔…，一顆懸念的心終於踏踏實實，卻也是「成長責任甜蜜擔」的開始。

彷彿在兒子出生後，對父親的愛突然變矜持了，心底卻好想如赤子般對他說：「老爸，我生命中最佳男主角」。

不論過去如何，總之，把握現在，**8月8日**，就是要巴結老爸喔。



仔仔，歡迎你到來 完整豐富我的生命



▲三代同框笑開懷。

文·圖 張文騰／綠能科技研究所環保科技組



▲孩子是打開我人生新境界的按鈕。

護理師從生產室推出一個保溫箱，像似一座小小的城堡，徐徐地。「爸爸請往前，有幾件事情要確認」護理師對著我說著，「爸爸，請確認手指頭，右手，一根兩根三根四根五根；

左手，一根兩根三根四根五根…」。

突然間的領悟，我似乎有種當爸爸的真實感，喜悅、驚奇充斥於腦海中。當下，頭腦是一片空白的，我只是隨著護理師的口吻，回應著。寧靜的周遭，伴隨著洪亮的哭聲，心中吶喊著「這是我的仔仔啊！歡迎你的到來～」

為人父，責任、陪伴與共 盼你站上我的肩膀看世界

因為我，你才來這個世界，因此，你是我這輩子義務的責任。你的出現，讓我更加努力學習與充實自己，工作上認真負責，在學齡前的你，讓我成為你崇拜的英雄與效仿的偶像。我努力閱讀育兒書籍與資料，當青春期來臨時，你面臨人際關係的處理、同齡夥伴的學習與霸凌、以及追求獨立與成熟的過程中，我能成為指引你的那道光芒。期待你從我的身上，學習到一些東西；期盼你能站在我的肩膀上，瞧瞧這個世界；盼望你能不受約束，成為你想要成為的樣態。

除了身為父親的努力，更重要的是陪伴。詩云：「為人父，止於慈」，最直接的慈愛子女之方法，就是和你一起做很多事情。一起玩樂、一起冒險、一起運動、一起動手製作、一起製

造很多美好體驗與經驗。我相信，陪伴你的過程中，不但充滿趣味與驚奇，藉由你的角度，重溫回味最原始的單純與快樂。正如《窮爸爸富爸爸》一書所言：「所謂成功，就是有時照顧自己的小孩」，一個成功的父親，就是那麼簡單。

為人夫，更懂得體貼與包容 願執子之手，浪漫白首偕老

從懷孕、生產、到現在小孩一歲多了，這一路上的紛紛擾擾，吵鬧冷戰，都讓彼此傷痕累累。每當這個時候，翻開以前的照片，看著一起出遊的照片、懷孕期間的照片和陪伴小孩長大的照片，妳的可愛、妳的純真、妳的關愛，一一浮現，浮現於腦海中。「其實，這次爭吵也沒什麼啦，小事而已」心裡這麼想著，「我先去道歉吧。」《管子·五輔》：「為人夫者，敦蒙以固」，做丈夫的，要專一敦厚，古人說的就是這樣子吧。

結婚時，在天主面前，在佛祖堂前，我們許下一生的承諾。「執子之手，與子偕老」一指的允諾，是我對你不棄不離的誓言。八耐舜子手繪名言中，有張圖片是這樣描述的，孫子：「阿嬤，為什麼妳們那個年代，一段感情可以維持 60 年？」阿嬤回答說：「因為，在我們那個年代，什麼東西壞了，只會想去修。」是啊，除了戀愛初期的熱情，唯有溝通、體貼與包容，才能擁有一段長久的婚姻。我會努力的，老婆，我的摯愛，我愛妳。

為人子，不留遺憾行孝要及時 一聲問候一回閒聊珍愛老寶貝

幫小孩把屎把尿、喝奶餵食的時候，體會過，才瞭解當時父母照顧我的辛苦，以及無私的付出。養兒方知父母恩，扼要精闢地道出孝親真



▲咱們是一家人。

諦。詩云：「為人子，止於孝」。做子女的，對父母行孝之道，是基本的，也是必須的。行孝之道，無須轟轟烈烈地臥冰求鯉，或者驚天動地賣身葬父，只要時常一聲問候，一回閒聊，一頓晚餐，一趟出遊，珍惜相處的每時每刻、噓寒問暖，父母都能感受到子女傳遞的孝心。

看著小孩慢慢長大，除了萌生身為父親的自覺，驚覺自己的年紀也越來越老，換個角度想想，父母也是一樣，持續地變老。「子欲養而親不待」，是多麼椎心刺痛的遺憾。愛要及时，及時行孝，在這有限的日子裡，珍惜上天賜予的親子緣分，也就無所遺憾了。該是結束今天的工作了，離開座位，回家找母親聊聊天了。

新手奶爸滿心感恩 祝願孩子健健康康

看著我的仔仔，健健康康的長大，至今，已經一歲多了。你的到來，讓我的人生更加完整與美好，讓我檢視回顧以往的人生點滴，重新學習與體會到，「為人父、為人夫、為人子」。我的孩子，謝謝你。



我的小小情人

文·圖 劉鎰存／液化天然氣工程處

「當父母並不是那麼容易的事」，媽媽時常對我這麼說。就在民國 105 年 10 月，大女兒呱呱墜地，當天在醫院疲於奔命地填寫文件，坐下來休息已是老婆回病房的時候了。老婆出院後，一天大概每隔 3、4 個小時就要餵奶，還包括拍嗝和換尿布，流程走過一輪差不多需 3、4 小時，根本沒時間休息，這時才深刻體會到媽媽說的這句話。

你是我冬天的暖陽 捧在手心上的珍寶

老婆懷孕時我常想，自己的小孩會長得什麼模樣？顏值爆表？還是很抱歉？當剖腹產手術結束，護理師從開刀房將大女兒緩緩推出讓我和她第一次見面，我說出的第一句話是「啊？怎麼長這樣？怎麼這麼黑？」但同時卻有一股暖流湧入我心中，像冬天的暖陽照在身上般舒適，這份感動無法言喻，我想這一瞬間就是幸福感吧！

是天使？還是惡魔？是同事或朋友拿來形容小孩好不好帶的形容詞，我想大女兒是人們口中的「大惡魔」吧。她小時候極為難帶，是個「高需求寶寶」，在六個月大以前，舉凡肚子餓、尿布溼或大便、剛睡醒、睡不著、溫度不



▲喜歡黏著我的小小情人。

宜…任何不舒服的地方，會用盡全身力量哭泣來表達她的需求，那音量可是會震破耳膜的。不知道是大女兒太敏感，還是我的抱姿太舒服，抱著哄她熟睡後，要放到床上的那一下下，她會睜大眼睛並且大哭，就必須再重新哄睡。睡個覺怎麼那麼困難呢？那段時候我跟老婆都繃緊神經，深怕大女兒從睡夢中醒來，旁人如果不小心吵醒她，我都會白眼以對，用誇張的肢體動作要他安靜點。

願做女兒的大玩偶 陪你健康平安長大

到了週歲左右，小孩慢慢成長到好玩可愛的階段，甚至有些小動作就把她逗得哈哈大笑，頓時忘記之前每天睡不飽的疲憊。長大之後，她是最喜歡黏著爸爸的跟屁蟲，我到哪她都跟著，即便只是去洗手間也要跟，大概是她小時候生活上的瑣事幾乎都由我包辦，相處時間很長，慢慢地，跟我的親情也就這樣一點一滴累

積起來。她很喜歡對我說「抱抱」，顧名思義就是要把她抱起來，然後對我下達要往哪兒走的指令，像操作著機器人般，去廚房、去房間、去樓上、去看魚…，在她眼中，爸爸是她的大玩偶吧。

週歲後，這個敏感兒的另一個問題突然出現—皮膚過敏。不曉得吃什麼食物還是環境影響導致過敏，蕁麻疹開始纏著大女兒，身為爸爸的我開始帶著她四處投醫，西醫、中醫都就診過，藥浴也洗過。經過中藥治療長達一年之久，皮膚的問題才慢慢穩定，症狀也不常發生了。但毛病並沒有就此結束，蕁麻疹走了，異位性皮膚炎接著出現，嚴重影響她的日常作息，也間接影響大人的生活，白天還好，晚上因為奇癢無比，根本無法好好入睡，我們曾幫她冰敷降低癢感。老婆提議帶她給專門治療兒童異位性皮膚炎的醫生看看，但這位名醫網路掛號已經滿到好幾個月後了，唯一辦法就是現場掛號，凌晨六點左右我們就已在醫院排隊等著領

號碼牌掛號，深怕錯過門診機會。幸好去得夠早，也順利看診，經醫生診療後穩定控制住，也沒有再復發。看著女兒開心活蹦亂跳，不再像猴子一樣在身上抓癢，一切辛苦都值得了。

一句「爸爸，我想你！」 瞬間融化疲累的心

如今大女兒 4 歲多了，出生到現在，她成長過程中一舉一動、一顰一笑仍歷歷在目，從牙牙學語到現在語出驚人，回味起來滿心甜蜜。由於工作關係只有假日或週末才回家，每次回到家女兒就已經在門口迎接我，一如往常雙手舉高要討抱抱，最近抱起女兒時她會說：「爸爸，我想你耶！怎麼這麼久才回家。」身為爸爸的聽到童言童語還不融化嗎？心裡頭卻有一點淡淡的感傷，因為無法時常陪伴在我的寶貝身邊。



▲和女兒初相見。



▲可愛的大小寶貝。



▲肚子餓了就大哭。





心甘情願迎來此生的重任

文·圖 林傳閔／油品行銷事業部台中營業處

3,685克、民國 106 年 8 月 23 日，你在中國醫藥大學附設醫院出生了，此時抱著你，雖然小，但對你老爸而言卻是一個新的學習與挑戰。很快地兩年過去了，108 年 10 月 25 日，你妹妹也跟著誕生了，3,560 克、在澄清醫院中港分院，來到這世界報到，這是你媽媽歷經三天折磨的代價。

左擁右抱我兒我女 世上最大的責任和快樂

你們兄妹加入這個家，對我和你媽來說，都是新的挑戰。此時一手一個雖然沉重，但更重的是壓在肩膀上的責任。

我一直在想要怎麼當你的父親、要怎麼教育你和你妹。多虧現在教育小孩的知識及管道比以前方便許多，每次卡關時就向長輩或同事請益。偶爾還向在幼兒基金會任職的大嫂請教，驗證獲取的知識是否有誤。

謝謝你和你妹妹來當我的親人，我想，到我結束這一生的挑戰為止，你們倆和你母親是我在這世上最大的責任以及快樂。

從你一出生到現在，我一直在思考要當你怎樣的父親。

傳統的威嚴型嗎？還是任你自由發展的老爸？



▲難得好好拍照。

我開始想起，我在中油歷任的長官～

長官身教啟發 我要做你們好榜樣

93 年，遇到了改變我一生的前輩。雖然他已經退休了，卻還深深影響著我，偶爾還會電話向他請益或一起聚餐討教工作與生活點滴。他是你老爸第一個長官～陳立心。對我而言，他讓我學習到整躬率物的模範。我能做到你的模範嗎？

我不知道，因為我只能在下班陪你，陪你的時間太少了。

96年，給予我最多挑戰及指教的是第二任長官王子榮。兒子，他傳授我很多知識以及做事的輕重緩急，雖然嚴厲，卻也是我學習最豐收的時期。到現在我還是偶爾想起，若是當初能更進取，現在是不是會更厲害呢？

這是沒有解答的，但是我卻希望能把職場上遇到貴人提攜的寶貴經驗和愛護，傳承給你們。

我的人生體驗 一定要與你們分享。 益者三友 信任和努力一定能成功

104年轉任到油品行銷事業部，展開挑戰第9屆政府服務品質獎，歷經約莫8個月的努力，辛苦有成，我們團隊獲獎了。而後開始一連串的參訪、評鑑，從中認識了一群好戰友、好同事。

子恩、以霏，等你們長大一點，我要教你們用信任以及努力的態度才能獲得美麗的成果。

你們越長越大了，開始會爬，會走…開始會講話、會表達感受，我不曉得我能扮演好一個父親的角色嗎？

雖然，109年5月，老爸的公司遇到了前所未見的危機。

幸好組內夥伴的配合、長官的相挺，以及各部門熱血同事的協助，算是勉強止傷。這二個禮拜每天回家都只能看到你睡著的樣子，很對不起你媽媽的辛苦、你們兄妹倆的失望，抱歉！

曾國浩大哥在聊子女教育時有感而發說，小孩子就是要常常抱，貼心貼心，長大才会有感情。現在我能懂前輩大哥的意思了。

我希望… 但，現在就盡情撒嬌和任性吧！

我希望帶給你的是快樂的長大，我還比較想當你的朋友，反正你爸我沒什麼形象。

父親這個角色，就讓我在邊學邊做中扮演下去吧。

我愛你們，希望你們長大後也能做個好人，現階段你們就盡情地撒嬌和任性吧！

我希望將來慢慢教會你們愛的力量。正如同我從眾多公司長輩、同事們身上學到的一樣。💧



▲我的子恩小王子。



▲我的以霏小公主。





▲子恩和媽媽。



肩上雙槓加持 成長責任甜蜜擔

文·圖 呂信德／煉製研究所

從老婆手上遞過來的驗孕棒，上面顯示的兩條線代表即將有一個小生命把我跟老婆的生命牽掛在一起，同時我的肩膀也掛上了兩條線，一條代表責任，另一條代表成長。想當初看到時仍半信半疑，沒想到新婚還沒半年這麼快就迎來了小生命，而這個懸念直到做了第一次產檢後才真正落實，第一次聽到小孩的心跳聲，特別感受到生命的奧妙，也特別觸動人心著實充滿感動，此時對寶寶的期待與想像開始在我們的腦海裡旋轉，到底寶寶像我還是老婆，喜歡運動還是音樂；除此之外相對也增添了許多煩惱，例如要取什麼名字好呢？要如何採購嬰兒用品呢？

 孕期壓力千百款 身心都煎熬。
謝謝老婆大人，辛苦了 

自從老婆懷孕後生理跟心理都產生變化，懷孕初期狀況不是很好，身體常常覺得不舒服，尤其嗅覺變得很敏銳，聞到不喜歡的味道就會噁心；而且在傳統觀念裡，孕婦有很多事情不能做，所以老婆的心情也時常感到鬱悶，因此

更需要家人的陪伴與照顧，尤其孕婦不能生病，每天的生活如履薄冰。看著老婆一天一天隆起的肚子，只能透過超音波關心裡面的世界；而產檢的過程也相當煎熬，看著琳琅滿目的檢查項目，對新手爸媽來說實在困擾，覺得生小孩很不容易，每項檢查都所費不貲，看結果如同拆引信一樣，真是花錢又活受罪；其中一項為早期高層次超音波檢查結果讓我們更揪心，因寶寶鼻梁骨較不明顯，醫生說可能有唐氏症風險，聽完後瞬間讓期待轉變成煩惱，雖然做了更精確的檢查，但仍然心情忐忑，只能每天向上帝祈禱，希望小孩平安健康出生。

孕婦就好像身上綁著一顆不定時炸彈，愈接近預產期愈擔心，每天只能提心吊膽做準備，感謝神聽我們的禱告，寶寶在一個風和日麗的休假日早上來按門鈴。還記得前一天晚上做完產檢，醫生擔心寶寶需要催生，於是產檢結束後就去麥當勞了結心願，沒想到隔天寶寶就來報到了。其實產兆當下有點手足無措，還好有家人安撫我們情緒，早點去醫院也是要等，不如在家比較舒服，於是從容吃完午餐，洗好澡睡午覺，睡到一

半老婆痛到不行，於是火速前往醫院，在等待室沒多久就上手術台了，我進去陪產，心情很害怕、緊張，但還是鼓起勇氣，見證了這一切，看到老婆小孩都很努力，心情變得安穩也很感動，過程也相當順利，在醫院不到 20 分鐘寶寶就出生，感謝上帝讓母子均安。

卸貨後一切挑戰才登場 奶爸茹苦含辛漸入佳境

寶寶出生後一切正常，也消除了懷孕期間的煩惱與擔心，但育兒挑戰才剛剛開始。記得剛出院回家照顧，真的是人生中最艱難的時刻，寶寶的作息讓人完全沒有喘息空間，除了半夜不睡覺，睡眠也很短暫，我跟老婆都很崩潰，好幾次兩三點起來喝奶，哄睡完也差不多又要搭火車上班了，真心覺得老婆很辛苦，除了餵奶還要擠奶都沒有時間休息，我還可利用通勤時間補眠，但下班後要趕快換手照顧，讓老婆有喘息機會。

覺得照顧小孩要聽過來人的經驗很重要，用對方法後狀況就能慢慢改善，但每個孩子個性都不同，只能靠不斷地嘗試摸索。現階段我搭火車通勤上下班，回家看到寶寶的一顰一笑就能療癒一天的辛勞疲憊，看著他一天一天長大、一點一滴進步，心裡覺得很欣慰也很有成就感，目前最大的願望就是看著小孩平安健康長大。



▲孩子，問吧！我當你的活字典。

人生新體驗父母大不易 用心工作回報養育之恩

還沒當爸爸前看親戚、朋友照顧小孩覺得並不難嘛，等到自己當了爸爸之後責任加身，赫然體會到這層層挑戰的過程是如此艱辛，也是一種自我成長的過程，只有經歷過才能真正體會到養小孩真是不易啊。想想自己能長這麼大，父母親的犧牲與付出是無可量化的，真是少年不識雙親意，養兒方知父母恩，除感謝爸媽的養育之恩，也向全天下為人父母的致上無限敬意。

此外，要特別感謝公司提供安定、穩固的工作環境，讓我可以安心組織家庭、生育下一代，在這樣友善的環境，兼顧工作與家庭，公司福利還能補貼育兒的負擔，心中充滿幸福感，因此，唯有更用心致力工作、貢獻所學，把公司當自己小孩般呵護、照顧做為回報。



▲聽爸爸說故事，孩子更聰明。



老爸，我生命中最佳男主角

文·圖 阿軒

75年7月 我成為家中一份子。 爸爸是最佳玩伴及堅實依靠

自兒時有記憶起，我對爸爸的印象，是我和弟弟的好玩伴。小時候媽媽習慣在客廳掛上一個白板，高度不會太高，為的是讓弟弟和我能輕易在上面書寫，分享想讓爸爸知道的事情，因為爸爸白天上班，晚上忙於夜市拚經濟，待在家中的時間並不長。

記得小時候，最喜歡媽媽心血來潮帶上弟弟和我去夜市探班，給爸爸一個驚喜，看到爸爸臉上藏不住的喜悅；最喜歡放假時，和父親在房間玩丟球遊戲；最喜歡父子三人在浴室一起洗澡，被媽媽戲稱為洗衣機（台語）；最期待每年聖誕老公公送上的禮物，我知道那是爸爸抽空為我們精心準備的。

國小時期開始學習、成長，爸爸是我的導師，更是家中的一棵大樹，舉凡課業上的督促、家務上的付出與生活常規的教導，爸爸不曾因忙碌而缺席過，甚至到高中、大學、出社會都是如此。隨著年齡增長，對於爸爸的辛苦付出逐漸有了深刻的體會。



▲小時候全家在武嶺上要酷。

105年3月 我升格當爸爸囉。 接棒挑起愛與責任的甜蜜擔子

30歲那年，我也開始扮演父親的角色了，與兒子相處，彷彿就像當年爸爸拉拔我長大的模樣，只是角色轉換了；從這一刻起，我才真正明白，「父親」這個角色承受了不少責任以及擔憂。

每天在時間與五斗米的拉扯中，深刻體會所謂甜蜜的負擔。專心工作之餘，回到家以疲憊的身軀與兒子相處，度過珍貴的親子時光，我甘之如飴。很珍惜爸爸陪伴我和弟弟的童年歲月點點滴滴回憶，我一定要傳遞下去，讓孩子也能在成長過程中，享受與爸爸共度的時光，且回味無窮。



35 年的栽培成就今天的我 爸爸，我愛您謝謝您

兒子今年 5 歲，他的喜怒哀樂情緒毫無保留，想說的話也純真地表露無遺。不禁思考，曾幾何時，我與爸爸的溝通不再如此純真而直接了呢？與爸爸的橋梁多了些彎路和坑洞，需要用心駛過一些彎道，忍受些許坑洞的不適。長大後，想對爸爸表達關心，想對爸爸撒嬌，卻灑脫不起來，這一切似乎是在歲月累積與環境改變下造成的；想對爸爸說聲對不起，因為近來深陷於生活的泥淖，未能好好思考和尋找與爸爸最筆直暢通的溝通管道，這是讓我懊惱不已的事。

隨著時間流逝，仍有許多言語及感受積圍在內心不斷交錯著，雖然小時候沒有大富大貴的生活，但相當滿足爸爸帶給我的一切，期望未來的日子裡，能思索出一條與爸爸相處的康莊大道，勇敢表達對他的關心。謝謝爸爸養育、教育和栽培，沒有您在我的世界發光發熱，做為榜樣，就不會有今天的我。您是我人生中的最佳男主角，爸爸，我愛您。



▲兒子為爸爸和我搭起一座橋梁。



▲有孫萬事足的老爸。



▲人生每個階段家人不曾缺席。





疫情無礙 捐血有愛 1

有 LINE 一起愛捐血 新手爸超熱血

文·圖／公共關係處社團活動組



台灣中油公司自 102 年發起「中油百萬 C.C. 熱情公益捐血」活動，總公司每年 3 月、7 月、11 月在台北中油大樓一樓南側舉辦，8 年來不曾間斷，儘管今（109）年上半年受疫情影響，本公司得知全台血庫告急，仍於 3 月 2 日及 7 月 6 日如期舉辦公益捐血活動。

LINE 打造全球首發 LINE FRIENDS 主題限定捐血車開進中油大樓執行募血任務，有最熟悉的熊大、兔兔的列車陪大家一起愛捐血，吸引不少年輕同仁一起愛捐血。

全球首發熊大兔兔捐血車 開進中油大樓超吸睛

值得一提的是，本次由台灣血液基金會攜手

怎樣都澆不熄我的熱血 新手爸爸獻血大聲說愛

適逢 8 月父親節，並配合石訊本期封面故事

▼貿易處林暘處長（左3）號召同仁一起愛捐血，共同挽袖緩解血荒





1 2 3 4 本公司新手爸爸周祐平、阮振家、陳盈仲、曾明生超熱血，踴躍獻血，大聲說愛。

《愛的大聲公—父親節特輯》，在捐血行列中發現好多新手爸爸挽袖捐血，在主辦單位邀約下，透過手舉牌傳遞訊息給所有的好朋「油」—「捐血是愛的表現」、「血液庫存我來救」、「老婆！我在捐血啦！」、「捐血好漢」及「怎樣都澆不熄我的熱血」。在此特別感謝4位爸爸的熱情演出，讓捐血活動熱血滿滿，源源不絕。

熱血油人一波波湧入 單日捐血量再創新高

7月6日當天捐血人數多達236人，捐血量367袋（9萬1,750c.c.）再創新高，展現油人的熱血精神，將愛心

▶由台灣血液基金會攜手LINE打造全球首發 LINE FRIENDS 主題限定捐血車開進台北中油大樓執行募血任務，超萌超吸睛。

傳遞給需要幫助的人。

此外，本公司每年於「6.1週年慶」時，會頒獎表揚熱心公益的捐血績優單位，感謝各單位對社會的關懷與捐血的熱忱。





疫情無礙 捐血有愛 2

微笑捐血 愛心無遠弗屆

文·圖 鄭琇紋／油品行銷事業部桃園營業處



▲油品行銷事業部桃園營業處連續3年榮獲捐血績優獎章，圖為張榮福處長（左）及本處捐血大使廖梅雲小姐合影。

▲張處長（右）熱情響應捐血活動，每三個月定期捐血。

油品行銷事業部桃園營業處自民國 105 年 9 月成立至今，已連續三年獲得衛生福利部及內政部表揚捐血楷模單位，頒發捐血成績優異獎狀，並連獲全公司捐血量第二名殊榮，108 年更突破往年捐血量，累計達 57 萬 5,500c.c.。

血庫告急 張榮福處長領軍募鮮血回響熱烈

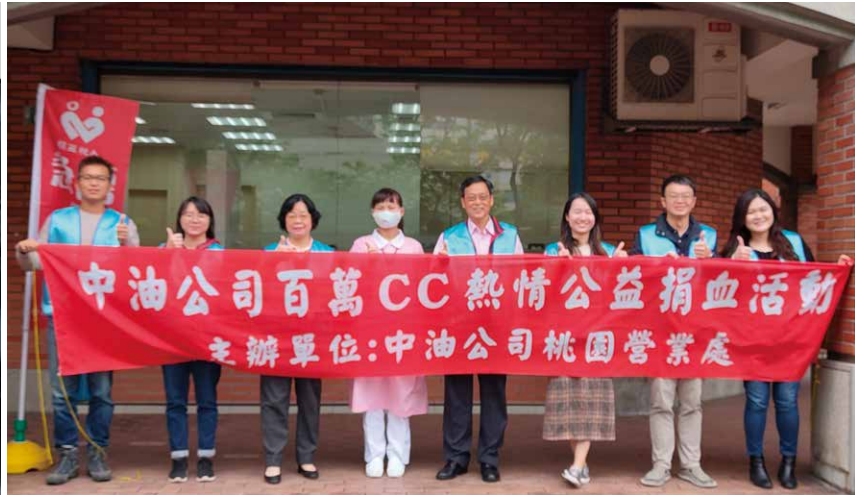
今（109）年上半年，受 COVID-19（武漢肺炎）疫情影響，民眾捐血意願降低，導致全台

血庫持續告急，桃園營業處分別在桃園捐血站、中壢捐血室、龍岡捐血室辦理捐血活動，張榮福處長號召同仁一起至捐血站挽袖獻愛心。張處長表示，每三個月可捐血時間一到，他都固定捐輸 500c.c. 血液，除了幫助他人外，還能促進自身的新陳代謝，讓「捐血一袋、救人一命」不再只是呼喊口號而已。

今年 4 月份起，本處辦理捐血活動總場次已達 20 場，致贈完成捐血民眾洗可麗環保洗碗精，感謝民眾的愛心、推廣公司產品外，也向



◀▲雖然我很害怕，但我仍勇敢捐血。(照片提供/廖梅雪)



▲109年4月起，桃園營業處共舉辦20場捐血活動，張處長(右4)及同仁踴躍捐輸。



民眾傳達愛護環境的重要。

公益魔力號召 挽袖回饋社會

本公司員工踴躍響應捐血活動不分年齡、性別，有第一次捐血的，也有害怕打針的，但每次聽到號召，似乎有股魔力驅使著。有些同仁說不出為何要來捐血，只知道這是做一件很有意義的事，就加入公益行列之中，往後的捐血活動也都會看到這些熟悉的身影。

當坐上舒適的捐血椅，伸出手臂，完成消毒，

▼我們用燦爛的微笑響應捐血活動。(照片提供/廖梅雪)

在針頭尚未出現前，往往心中忐忑、坐立難安，縱使有多次捐血經驗的老手，仍會感到緊張，直到完成捐血的那一刻，心情才徹底放鬆，也再次佩服自己又完成了一件好事。

每個人捐血的動機各異，有人為了還願，有人為了健康，或被超值獎品吸引，也有人曾受過幫助，以實際行動回報；然而無論哪種動機，對於挽救傷病患者的生命來說，都是意義非凡。未來，我們仍將秉持回饋社會的精神，捐血活動一定會持續辦下去。



特色
加油站

北台灣好山好水向你招手

三芝站為你加油再出發

文·圖 廖文同／油品行銷事業部基隆營業處



▲三芝站，為你加油！

新北市三芝區是風光明媚、好山好水的旅遊勝地，有遠近馳名的夕陽西下無敵海景及全區種植各樣式的櫻花品種，舉凡吉野櫻、八重櫻、山櫻花、三色櫻等約 1 萬 5,000 株以上；觀光景點有北海岸及觀音山國家風景區管理處所屬三芝遊客中心及名人文物館、淺水灣海岸風景咖啡區、消暑玩水的白沙灣海水浴場、賞櫻和油桐花的三生步道、風箏公園廣場、北部負盛名的



▲台灣中油三芝站紮根地方40多年，戰績輝煌。

櫻花大本營天元宮、世界獨特的老梅綠石槽美麗海景，還有每年舉辦三芝櫻花季、油桐花季、筊白筍節、國際競技風箏節…等活動，致力發展特色觀光，吸引成千上萬遊客到訪熱鬧非凡。

從開荒、固本、茁壯再出發 嶄新風貌樹立北台灣新地標

本公司早期實施一鄉鎮一加油站，於民國 65 年 6 月在三芝地區、臨台二線籌建全台最北端的加油站—三芝站，在當時這裡只是一個兩線道的荒蕪地，卻要負責整個北海岸線的油料供應，而方圓 20 公里就此一家，顯見對地區的發展是何等重要；爾後拓寬為四線道，每逢假日車水馬龍、遊客絡繹不絕，成為北部旅遊熱點。

加油站歷經 40 年歲月後，設備老舊必須全面汰換更新，於是，時任油品行銷事業部基隆營業處簡新添處長便著手規劃、申請、動工，耗時一年餘改建完成，於 105 年 5 月重新開張，以全新的風貌與大眾見面，儼然成為北海岸新地標，本著「中油為大家加油，請大家為台灣加油」服務精神繼續為消費大眾服務。

環台之旅黃金路線必經 地利之便服務助人為樂

由於個人與陳禹伸副站長和張博源均熱愛路跑等運動，附近好山好水都有我們的足跡。本站位於台二線 19 公里立牌處，是北海岸路線往返門戶，也是旅客休憩驛站，近年熱門行腳環島，不論用走的、跑的、自行車、機車、開車都會路過此處，是環島駐足地，提供旅客休憩場所，及加油、打氣或補水等都十分方便，大大提升公司良好形象。

這裡經常為環島人士設立補給站頗受好評，例如參與台灣超馬環台賽事活動加油補給、世界超馬好手日本關家良一為感謝台灣人對日本三一大地震賑災貢獻，專程來環台進行感恩之旅，向全台灣人一一道謝的活動，本站就提供補給點、為各路跑社團活動補給服務…等，不一而足。

另外有個小故事：106 年 8 月的一天，一群男女大學生打算騎自行車從桃園直達基隆，由於



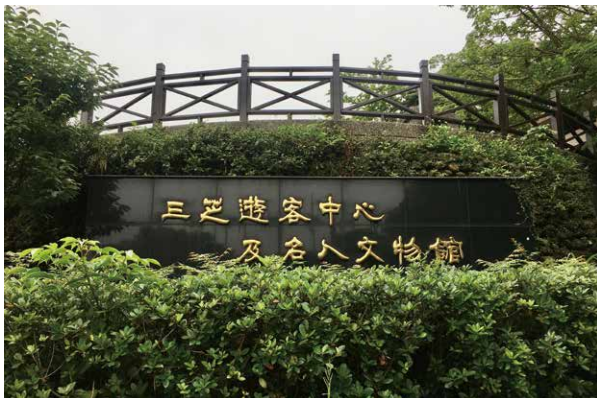
1. 三芝油桐花。2. 日本超馬運動員關家良一（左）蒞臨本站。

天氣炎熱，學生們全身溼透了、疲憊不堪，於是，本站先為大家補充飲水並主動詢問有何需求協助？眼看時候不早，天色有些昏暗，路上恐有安全疑慮，本站提議派車載同學們回桃園，眾人聽後異口同聲：好！便連絡運輸公司把同學們安全載回桃園，成就一樁美事。

走動管理 扮演好地方業餘巡守員 深耕多年接地氣 利人利己結善緣

加油站是社會的縮影，在這裡可以看到形形色色的人，而待人如一面鏡子，若要人家怎麼待你，就要先那麼對人，自然而然得人緣、客緣。

在三芝地區服務多年，個人平時愛好路跑踏青，已踏遍三芝每個角落，自認是地方業餘巡守



1 2 三芝加油站附近山水美景多元，如：1. 三生步道兼具生態、生活、生產功能，可賞櫻、賞桐花。2. 三芝遊客中心及名人文物館。3. 老梅綠石槽海岸，吸引攝影愛好者和遊客駐足、取景。4. 賞櫻天元宮。

員，對在地的人、事、物十分熟悉，能如數家珍，本著走動管理精神對顧客嘘寒問暖、目視提醒顧客注意車輛情況，包括輪胎胎壓、周邊車況，以及瞭解顧客對商品需求，進而行銷公司優良產品；閒暇之餘則聽聽音樂、唱唱歌，對口琴、陶笛等各式樂器也略有涉獵，藉由以樂會友、與鄰里友善互動、相處融洽，做好在地的好厝邊。

拚發油市占和多角化經營 業績長紅 謹記品質服務貢獻精神 擦亮金招牌

身為站長，個人對同仁夥伴們時時溫馨提醒，對公司交代的任務定當全力以赴，務必秉持著「品質、服務、貢獻」企業精神，做什麼、像什麼，要擦亮台灣中油招牌，堅信經營別無法門，唯有秉持「顧客永遠是對的」、站在顧客立場著想，充分發揮服務熱情就對了。每個人上班把事情做好是會帶來福報的，上班不僅是來賺錢，也能充電學習成長、是練習與社會接軌的場所，

更是與顧客互動、學習技巧的好地方；相信從小學大，必能將商品完售，對往後人生歷練有莫大幫助，甚至於，做出服務口碑、營造良好的工作環境皆可充實心靈，獲得滿滿的成就感。

三芝站無論在提升發油量、拚市場占有率以及多角化產品的銷售均有顯著成長，而工欲善其事必先利其器，為提升商品銷售，個人時時伺機傳授、充實夥伴們的銷售知識、熟悉本公司商品特性。除了瞭解國光牌機油特性功能外，有好口碑的洗可麗洗衣精則是通過 SGS 認證，全家大大小小均可安心使用，不會傷害皮膚造成過敏等副作用，是家家戶戶必備洗衣優良產品；而清淨劑則可以視車況，跟顧客分析解說，視需求進而推介；台鹽小分子水係萃取自苗栗縣通霄近海 12 公尺深海底之海洋純水，純淨甘甜是瓶裝水中的 NO.1...，以及本站其他各項展售的商品皆是品質保證最優良的，勉勵夥伴們藉勢練功夫，為三芝站創造更亮麗的業績。

落實 PSM 建立 LNG 廠專屬維修履歷

台中廠 CMMS 導入設備分階全紀錄



▲台中廠卸料臂。

文·圖 吳松鋇／天然氣事業部台中液化天然氣廠

「凡走過必留下痕跡」是天然氣事業部台中液化天然氣廠建置電腦化維修管理系統（Computerized Maintenance Management System, CMMS）的重要目標，為此，建廠初期台中廠採用 DNV ORBIT 軟體建置 CMMS，該系統可供使用者維修前申請工單，維修後於維修工單記錄內容。然如要更精準進行維修統計與管理設備，CMMS 尚須建立設備分階資料。

建置設備分階資料 分層愈細 數據分析愈精確

設備分階之意義，具體來說，是依設備種類、型式、構造等，將其各項子單元、可維護項目、諸多零組件等予以細分。以本廠關鍵性設備 LNG 卸料臂為例，其子單元概分為油壓系統、儀控系統等；其油壓系統可維護項目概分為油壓缸、油壓管等，油壓缸之零組件概分為密封墊圈、推桿等項目。以上設備分階資料可建置於 CMMS 內，使維修人員每完成一次 LNG 卸料臂維修，即可於 CMMS 工單記錄一筆卸料臂油壓系統（子單元）、油壓缸（可維護項目）、

密封墊圈（零組件）之維修資料，CMMS 可依維修人員輸入資料自動進行統計分析。

台中廠建廠初期，CMMS 並未完整建立分階資料，維修人員每完成一次密封墊圈更換，CMMS 僅能記錄卸料臂維修一次，無法記錄可維護項目與零組件使用數量，因此無法進行維修統計。

本公司自民國 106 年開始推動製程安全管理（Process Safety Management, PSM），本廠多次向煉製事業部及石化事業部觀摩學習，逐步瞭解設備分階內涵，在時任李振祥副廠長（現任天然氣事業部副執行長）指示下，開始著手改良 CMMS 建置設備分階資料。設備分階具體做法可參考國際標準 ISO-14224，分類階層訂得愈細，往後設備資料檢視或欲進行數據分析時，可以更容易快速找到該設備之資料。

據實際維修情況調整分階 維修後須詳實記載以完整記錄設備履歷

ISO-14224 設備分階建議分為 9 階，其中，第 1～8 階為必要分階項目，而第 9 階（零組件）可依維修需求使用。本廠參照 ISO-14224，並依

據實際維修情形將設備分為 1 ~ 8 階，說明如下：

ISO-14224	台中廠分階表	
L1_Industry	L1_產業別	LNG
L2_Business	L2_產業段	Midstream
L3_Installation	L3_廠區	台中廠
L4_Plant / Unit	L4_廠區單元	製程系統
L5_Section / System	L5_系統區段	卸料平台 (P&ID-105)
L6_Equipment Unit	L6_設備單元	LNG卸料臂 (A-101A)
L7_Subunit	L7_子單元	油壓動力系統
L8_Component / Maintainable Item	L8_可維護項目	油壓缸
L9_Part(Optional)	L9_零組件	-

圖 1 卸料臂維修設備分階表

■ 第 1 階至第 8 階 (L1 to L8)，以卸料臂為例，說明如圖 1 所示。

■ 第 4 階 ~ 第 8 階之分階原則

1. 第 4 階：以系統區分，包含公用、消防、電力、程控、港務及營繕等系統。
2. 第 5 階：系統之 P&ID 圖。
3. 第 6 階：包含於 P&ID 圖邊界內之大型設備（例如：LNG 卸料臂、壓縮機等）、控制閥及管線等，設備分階邊界示意如圖 2 所示。
4. 第 7 階：屬第 8 階之上位集合名詞，例如：油壓系統、儀控系統等。
5. 第 8 階：為設備可維護項目，例如：油壓缸、油壓管等。

至於 CMMS 之維修工單應記錄事項，ISO-14224 建議將以下資料列入，以利後續追蹤統計。

1. 維修資料 (Maintenance Data)：設備維修工

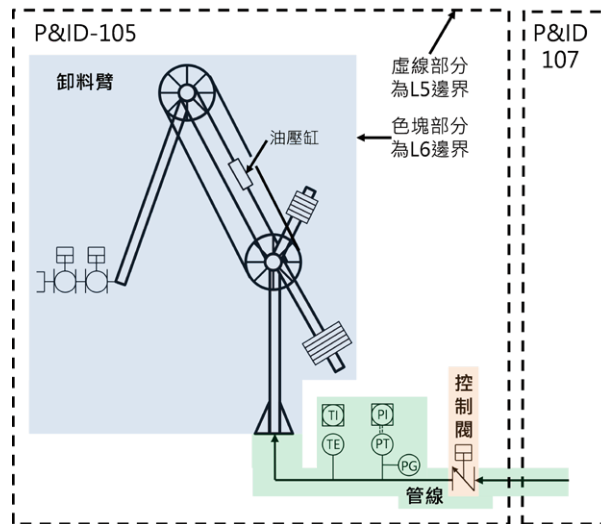


圖 2 設備分階邊界示意

作內容之重要時間點等。

2. 異常資料 (Failure Data)：包含異常模式 (Failure Mode)、異常機制 (Failure Mechanism) 及異常原因 (Failure Cause) 等維修詞彙。

實施教育訓練統一維修詞彙 填寫工單不因主觀判斷有異

本廠建置 CMMS 機制後，舉凡維修統計、設備管理皆有詳實資料供分析追蹤，以下為改良經驗分享：

「ISO-14224 未提供分階範例之設備」分階方式：由於 ISO-14224 設備分階範例僅有壓縮機、泵浦、換熱器、壓力容器等設備，並無本廠關鍵性設備 LNG 卸料臂之分階參考範例，經本廠 PSM 小組討論，決定參酌以往維修紀錄、資料數據表 (Data sheet) 及維修人員意見等，自行訂定 LNG 卸料臂第 6 ~ 8 階項目。

設備分階導入前之教育訓練：CMMS 導入設備分階後，修護人員必須於維修工單輸入設備

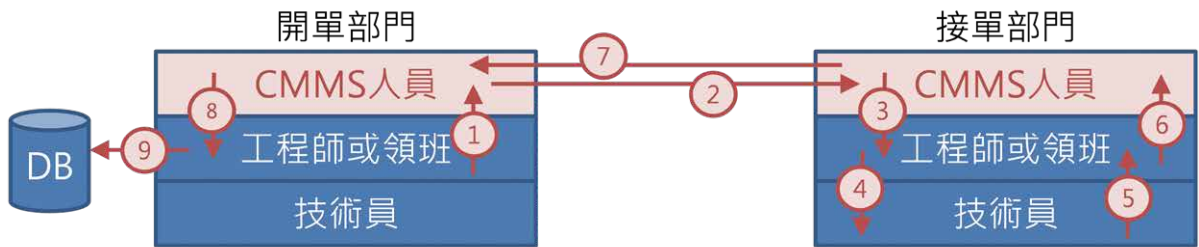


圖 3 CMMS 人員須審核每一張工單

之第 8 階（可維護項目）項目，相較於導入前僅以文字記錄維修內容之方式不同；此外，工單輸入之維修詞彙也須有一致性，例如：ISO-14224 異常機制分類中有關磨損、破損、腐蝕、變形等維修詞彙，於工單填寫時不應因個人主觀判斷而異，因此系統導入前須對相關人員實施教育訓練。

設備分階導入後之持續教導：為使 CMMS 能按原規畫運作，開立維修工單之開單部門、修護部門（接單部門），本廠均設有 CMMS 人員（如圖 3 所示），該員職責為審核工單輸入正確性，包含開單部門開立工單之正確性、修護部門輸入維修紀錄之正確性，以確保 CMMS 未

來統計分析結果具有參考性；該員同時也為部門 CMMS 種子教官，負責部門內 CMMS 操作人員教導。

獲取回饋隨時調整 累積資料展現維修大數據

CMMS 分階雛型雖完成，後續仍須不斷正確地輸入維修資料，並獲取使用者回饋隨時調整，使系統符合規畫；未來可展現維修統計結果之大數據報表（例如：關鍵性設備維修績效指標報表等），將是我們下一個努力目標。

人事動態

姓名	原職位	新職位	生效日
王承賓	液化石油氣事業部執行長	督導幕僚室督導	7月16日
朱峯鎮	油品行銷事業部高雄營業處處長	液化石油氣事業部執行長	7月16日
林漢照	行政處事務管理組組長	行政處副處長	8月1日
鄭廉德	探採事業部企劃室事業計畫組組長	探採事業部企劃室副主任	7月1日
賴榮雄	探採事業部執行長室內控督導	探採事業部鑽採工程處處長	7月1日
李清添	煉製事業部桃園煉油廠會計組經理	油品行銷事業部會計室副主任	7月1日
李奇威	石化事業部執行長室	石化事業部行政室主任	7月1日

油價瞭望台

文·圖 風險管理組／貿易處

儘管 COVID-19（武漢肺炎）疫情持續蔓延全球，多國已陸續恢復經濟活動，但市場擔憂第二波疫情捲土重來，加上石油輸出國家組織與夥伴國（OPEC+）部長級監督會議（JMMC）決議於 8 月縮小減產幅度至 770 萬桶／日，令油市承壓，加上美中經貿對抗未歇及美國聯準會（Fed）印鈔救市趨勢未改，使得油價得以維持高檔不墜，最終 7 月 17 日布蘭特（Brent）原油近月份期貨收在 43.14 美元／桶。

IMF 估今年全球經濟恐衰退 4.9%

國際貨幣基金（IMF）今（2020）年 6 月下旬修正 4 月公布的「世界經濟展望春季報告」，因疫情衝擊超乎預期，造成自 1929 年大蕭條以來最嚴峻的經濟衰退，至今逾 75% 國家已重新開放，但更多新興市場與開發中經濟體疫情仍持續加劇，在缺乏有效醫療方案前，經濟復甦力道具高度不確定性，因此把今年全球經濟成長率預測值，從 -3% 下修至 -4.9%；中國大陸是主要國家中唯一正成長的，預估達 1%。

在主要國家表現方面，美國經濟成長率預測從 -5.9% 下修至 -8%，明（2021）年可望回升到 4.5%；歐元區從 -7.5% 降至 -10.2%，明年有望反彈至 6%；亞洲部分，日本今明兩年分別下修至 -5.8% 與 2.4%；印度今年從 1.9% 下修至 -4.5%，明年可達到 6.0%；中國大陸也從 1.2% 下修至 1.0%，明年反彈力道從 9.2% 調至 8.2%。

報告提到，包括中國大陸在內的新興經濟體，雖然應對疫情採取的財政措施規模可觀，但整體上仍低於德、義、法、英、日等已開發經濟體。比如印度推出流動性支持，南非臨時擴大失業補助，北京政府則側重擴大社會安全網、擴建醫療場所及數位基礎設施等措施。

經濟緩復甦 油國組織 8 月鬆綁減幅

國際能源總署（IEA）7 月 10 日調高 2020 年全球石油需求預測，預期下半年市況可望緩復甦，但警告疫情若再起，前景將蒙上陰影。IEA 將今年全球油需預測提高到 9,210 萬桶／日，較 6 月的預測調高 40 萬桶／日，理由是第 2 季需求減幅比預期小。IEA 並預期，隨著經濟活動重啟，第 3 季可望大幅反彈，提高到 9,430 萬桶／日。

IEA 警告，儘管油市基本面有改善，但疫情在一些國家加速延燒，仍令人憂心。另 IEA 在月報中指出，今年上半年全球油需銳減每日 1,075 萬桶，約比去年減 11%；下半年需求估計每日將減少 510 萬桶，減幅可望趨緩；而 2021 年全球需求將恢復至 9,740 萬桶／日，但仍較 2019 年的日均 1 億桶的水準減少 260 萬桶／日。供應方面，IEA 資料顯示，6 月全球石油產量比 4 月低每日 1,370 萬桶，當時 OPEC+ 同意結束價格戰，並削減相當於全球供應量 13% 的產出。

7 月 14 日 OPEC 發布月報顯示，下半年全球石油需求可望大幅反彈，並持續至 2021 年，這或顯示 OPEC 已經為 8 月起依協議放鬆減產力度約 200 萬桶／日做好準備。報告將 2020 年全球需求預估較 5 月上調 13 萬桶／日，至 9,072 萬桶／日，稱下半年油市可望逐漸回穩；2021 年全球需求則可望年增 700 萬桶／日，至 9,772 萬桶／日，主因是全球經濟動能可望改善。由上述兩大石油機構報告顯示，若疫情能趨緩，油市基本面可望逐步改善。

美國無限量 QE 資金狂潮力挺油價 疫情未受控、美中湧暗潮衝擊油市

儘管近期 OPEC+ 戮力減產，惟因疫情仍未停歇，全球經濟亦未見曙光，石油需求持續低迷，油市

過去一年油價走勢



基本面並未真正走出陰霾，然油價卻依然盤堅向上，主要原因在於 Fed 無限量寬鬆 (QE) 政策，即 Fed 透過無限量買進債券，壓低借貸成本，並制定計畫以確保資金能夠流入企業及各州與地方政府，把介入範圍擴大到公司債與市政債市場。這是 Fed 史無前例推出金額無上限且目標明確的 QE 措施，具定向紓困的目的，並暗示買進的債券金額將遠超過市場預期，由於金額無上限，大水漫灌的資金進入整個資本市場，原物料市場亦難倖免，此可由期貨市場新開倉量維持高檔而得證，在資金尚未退潮前，油價與基本面脫鉤的情況恐將持續。

另一方面，OPEC + 在 7 月 15 日 JMMC 後表示，各種跡象顯示石油市場基本面已明顯改善，自 8 月起把 970 萬桶／日減產規模降低至 770 萬桶／日，並延續至年底。若今年 5 月和 6 月未能完全遵守減產配額的國家，將為過量的生產做出補償，若算上這些補償，實際減產大約 810 萬桶／日到最多 834 萬桶／日。而 IEA 及 OPEC 等重要機構的報告亦顯示，油市基本面已有改善，這也是 OPEC+ 之所以準備縮小減產規模的底氣所在。

然而全球疫情並未有效控制，尤其美洲擴散的

情形令人心驚；而美國川普總統為刺激選情，頻頻激化美中衝突轉移其防疫不力的焦點，市場憂心情勢若失控，將嚴重衝擊市場，均為油市最大不確定性之所在。

油價短多長空 多頭挑戰 50 美元

先前油價因各國陸續解封而出現報復性反彈，然全球經濟走疲風險已逐漸升高，油市仍是供給面主導，基本面實難支撐長線油價多頭；當下支撐油市的最大力量在於 Fed 的印鈔政策，因缺乏基本面支撐，不易有大幅上漲空間。

由技術面觀之，布蘭特近月份期貨自低檔反彈以來，在 37.28 美元／桶與 43.86 美元／桶區間呈現旗型整理已月餘，目前底部不斷墊高，若能突破該區間上緣價位，多頭則醞釀挑戰 50.45 美元／桶壓力，支撐則在 37.28 美元／桶左右。而商品期貨交易委員會 (CFTC) 7 月 10 日公布，截至 7 月 7 日止原油近月份期貨當週大額交易投機淨多單為 53 萬 5,317 口，較前週跌 8,509 口。油價於當週上漲，且淨多單部位減少，短線籌碼面利於多方。📍



世界石油掃描

文 · 圖 企研處

Rystad：2020 年全球油氣井數創 21 世紀來新低

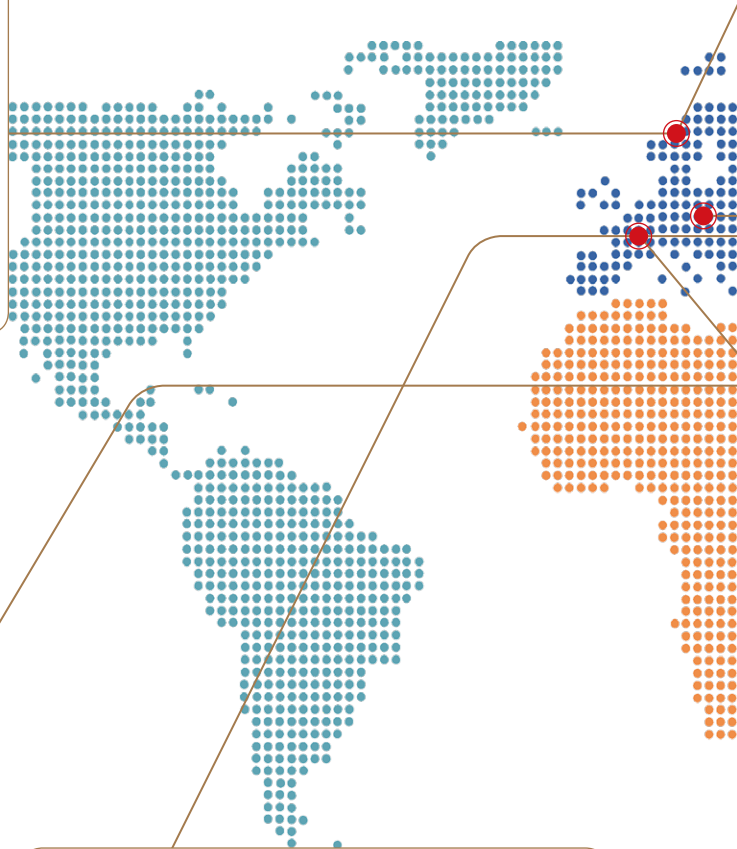
挪威雷斯塔能源公司（Rystad Energy）預測今（2020）年全球油氣井數量將近 5 萬 5,350 座，是自 21 世紀以來的最低年度數字，其中 96%（5 萬 3,112 口）位於陸上，4%（2,238 口）位於海上。該公司預測，今年鑽井量比去（2019）年的 7 萬 1,946 口減少 23%。

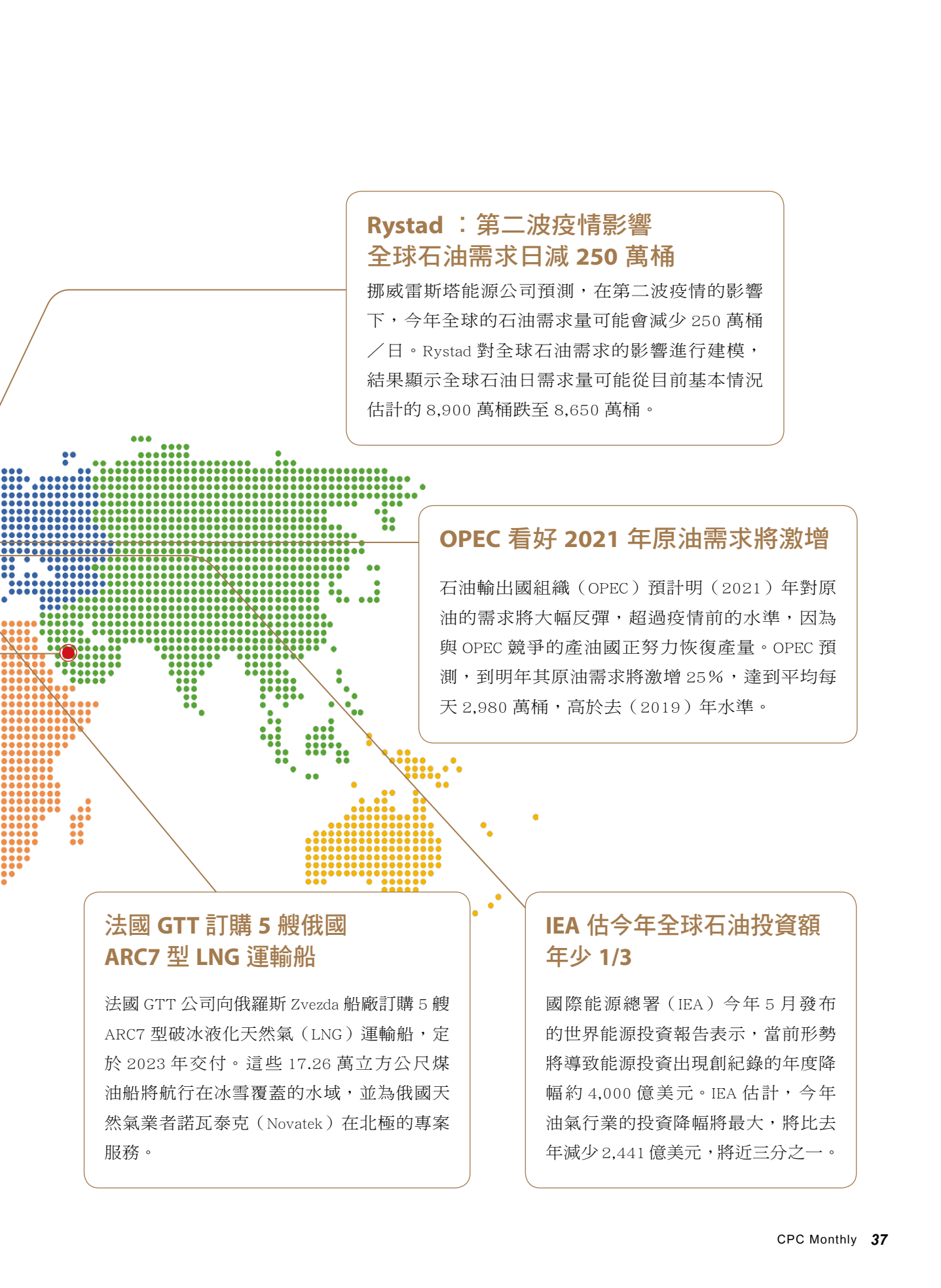
Saudi Aramco 等 12 家 跨國石油企業首度聯手減碳

沙烏地阿拉伯國家石油公司（Saudi Aramco）與歐洲和美國等 12 家超級石油公司聯手發起「石油與天然氣氣候倡議」（Oil & Gas Climate Initiative），承諾到 2025 年將其業務的碳強度每桶原油當量降低到 20 ~ 21 公斤二氧化碳（CO₂），目標高於國際石油和天然氣生產商協會（International Association of Oil & Gas Producers）成員提出的每桶 18 公斤目標。

Total 將售北海天然氣管道權益

今年上半年由於 COVID-19（武漢肺炎）疫情流行和前景不確定，油氣價格暴跌，法國能源公司道達爾（Total）擬以 2 億美元出售其在英國北海希爾沃特·埃爾金地區線（SEAL）天然氣管道 25.7% 的股份。





Rystad：第二波疫情影響 全球石油需求日減 250 萬桶

挪威雷斯塔能源公司預測，在第二波疫情的影響下，今年全球的石油需求量可能會減少 250 萬桶／日。Rystad 對全球石油需求的影響進行建模，結果顯示全球石油日需求量可能從目前基本情況估計的 8,900 萬桶跌至 8,650 萬桶。

OPEC 看好 2021 年原油需求將激增

石油輸出國組織（OPEC）預計明（2021）年對原油的需求將大幅反彈，超過疫情前的水準，因為與 OPEC 競爭的產油國正努力恢復產量。OPEC 預測，到明年其原油需求將激增 25%，達到平均每天 2,980 萬桶，高於去（2019）年水準。

法國 GTT 訂購 5 艘俄國 ARC7 型 LNG 運輸船

法國 GTT 公司向俄羅斯 Zvezda 船廠訂購 5 艘 ARC7 型破冰液化天然氣（LNG）運輸船，定於 2023 年交付。這些 17.26 萬立方公尺煤油船將航行在冰雪覆蓋的水域，並為俄國天然氣業者諾瓦泰克（Novatek）在北極的專案服務。

IEA 估今年全球石油投資額 年少 1/3

國際能源總署（IEA）今年 5 月發布的世界能源投資報告表示，當前形勢將導致能源投資出現創紀錄的年度降幅約 4,000 億美元。IEA 估計，今年油氣行業的投資降幅將最大，將比去年減少 2,441 億美元，將近三分之一。

智者風華 典範常在

中油賣油郎賴適存永留去思

文·圖 曾坤生／退休人員

本公司台灣營業總處（現油品行銷事業部）前總處長賴適存先生於去（108）年8月21日辭世，享耆壽90歲，9月6日於台北市第一殯儀館舉行告別式，親朋好友及昔日同事參加追思，場面備極哀榮。

先生一向健朗，晚年卻因心臟不適進行支架手術，大傷元氣，不復往日滔滔不絕的個性。其實，他在職時做過心導管手術，已是台大「開心俱樂部」成員，退休後又接受動脈瘤開刀。所幸，壯年時喜好登山、攀岩，練就身強體壯的底子，才能風塵僕僕參加各方邀約與活動。

回想去年5月16日中油退休人員協會在台北中油大樓舉辦聯合祝壽茶會，先生是九秩壽星之一，由夫人陪同參加盛會，當日氣色祥和、心情愉悅，不料3個月後溘然而逝，人生無常，令人愕然。但對先生而言，那美好的一仗已經打過，他的心臟告訴他，是該休息的時候了。

有感先生人生境遇豐富，足為油人永久景仰緬懷，略述一二行誼，藉表由衷的追思及懷念。

陸生台人 幼年失怙歷經戰亂流離歲月 考場得意 人生40載美好時光盡在中油

先生生於民國19年2月22日中國大陸北平市，其人生歷程相當奇特。父親欽榮公台中市人，賴家是南台中望族，歷代以耕讀傳家。民國初年，父親中學畢業即渡海就讀北平大學中國文學系，因國學造詣甚得師長嘉許，畢業後留校任教；母親馬孝釗女士，祖籍浙江紹興，在北平出生，並



▲賴適存主持中油內湖加氣站開業。

於北平女子師範大學畢業後執教於北平第一女子中學。先生雙親育有1男3女，一家6口和樂融融，無奈26年七七事變爆發，父親不幸於戰亂中去世，此時寡母毅然帶著年幼子女，從北平輾轉回到台中老家；而後移居台北，以教授漢文維生，戰後任教建國中學至退休。

先生畢業於台北工專機械工程科，於44年經甲級經建特考分發至中油公司，由基層值班工程師一路做到總處長職位，人生精華40年歲月都奉獻給石油營運單位。由於學經歷淵博，退而難休，產、官、學、研界爭相借重長才，舉凡能源與油氣研究會議，常見到先生參與的身影。

積極進取 憑流利雙語16歲任通譯官 文武兼備 滑翔機競賽勇得全國冠軍

先生為人豁達、樂觀、健談、果斷、不拘小節，個性坦蕩蕩，處事意志力堅強，待人處世風趣灑脫。個人知道賴先生的名號是在台探總處工作時，煉製部門負責國內生產油氣的煉製作業，部門主管需定期北上參加公司儲運會議。有一天，聽到

同事在爭辯先生的省籍問題，一方是憑著個人對滿口京片子賴先生的印象，斬釘截鐵地說他是外省籍；而熟悉的人則清楚知道他是本省籍，雙方為此打賭起來。足見先生活躍出色的言行，時時都引人注意。

先生一向鋒頭很健。學生時期曾獲選優秀青年代表、救國團暑期青年戰鬥滑翔訓練隊大隊長，是全台首創的學生社團「北工滑翔隊」隊員，曾於36年1月10日代表台灣區參加京、滬、台三地首屆首都滑翔機競賽大會，獲全國冠軍。

先生不僅一口流利的京片子，也通日文，以16歲之齡就通過考試擔任北平話通譯官，協助國民政府辦理接收事宜。他回憶說，那段時間工作愉快，每天跟著外事課的人員上班，接收人員中有些台籍將領，則是早年與其尊翁共赴北平求學而後投筆從戎的長輩，也因長輩們的欣賞提攜，調至台灣省警備總司令部，成為最年輕的通譯官。

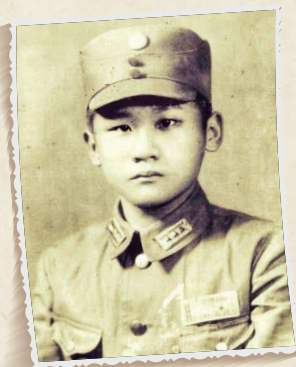
高瞻遠矚 及早綢繆改善航油質與量 開拓業務 賣油郎國際發光名不虛傳

先生44年擔任公職後，從基層的實習員做起，歷經工務員、工程師、庫長、組長、主任、副總處長、總處長等職務；在中油的歷練跨油品輸儲、行銷各部門，對石油產品的管理及儲運業務用力甚深，深具心得，故其創見與貢獻不勝枚舉，茲舉其影響深遠事項如下。

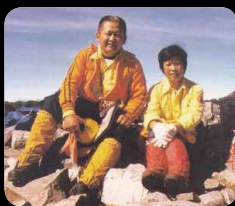
**洞燭機先，解除中正機場（現桃園國際機場）
缺油危機：**七〇年代台灣經濟突飛猛進，極盛時期有數十家國際知名航空公司在桃園中正機場設航點。八〇年代初，因時任台營總處業務副總處長，察覺民航局輸油作業中心的油槽總容量不足，恐危及航油作業之輸入、淨化，及油料的品質，甚而影響飛航安全。先生責成與民航局協調，增建油槽及設備，進行改善航空燃油的品質，達到國際標準規範。

業務奇才，開拓市場屢建奇功：先生在職場上大部分從事石油輸儲作業，曾領導同仁度過多次石油危機，這塊領域有他驕傲的一面，儼然成為油氣輸儲專業的權威。因為勇於表達意見的性格，他很自豪自己是「長官頭疼，部屬愛戴」的人物。或許公司有意考驗，將其調至陌生的業務單位，但天生似乎有特殊細胞，就在擔任業務室主任時表現一鳴驚人。在他的領導下，開拓國光客運潤滑油的市場，大大提升潤滑油銷量；爭取原本外商

掌控把持的國際海運機油業務，巧妙運作將中油潤滑油提升到國際級水準，進而打入國際市場；成立潤滑油推廣小組，



◀16歲擔任國民政府通譯官的青年賴適存。



1. 終身學習，立下油人典範。
2. 中油機油摻配技術贏得法國億而富的合作協議書。
3. 登山高手，結伴同行。
4. 國光牌機油品牌透過賽車推向國際。

破解密碼開發自有配方，將國光牌機油躍升至高級油品行列；從贊助賽車活動至自行成立賽車隊，優異的表現橫掃國內外各項比賽，獲得賽車界刮目相看。

博學多聞 天文地理有問必答 勤於閱讀 新知與歲月同增壽

先生平素有閱讀書籍的習慣，更由於精通英、日語，故能廣泛攝取國際最新資訊，在他辦公室裡可以看到各種最新書籍、雜誌。

接任賴適存先生石油學會秘書長職務的賴中和先生，兩人有同事與同學的情誼。因此，賴中和先生對其過往知之甚詳。賴中和先生回憶說，賴適存先生受嚴謹的家教薰陶，有北平人禮貌、健談、易親近、對事情認真的個性，又兼具台灣人的幹勁，加上遺傳父親叛逆的個性（當年台灣家境好的小孩都到日本留學，卻獨樹一幟跑到中國大陸求學），造就他獨特的人格特質。

先生求學期間由於母親是教育世家，毫不吝惜小孩課業上的花費。在求知欲旺盛激勵下，又精通日本語文，因此大量購買日文書籍閱讀，當時日本重視國際性，很多翻譯來自歐美最新資訊；除專業書籍，先生也閱覽課外讀物，還立下每週要讀一本書的願望，且持之以恆，直到退休亦復如此。

先生由於天資聰穎，有過目不忘的本事，上至天文下至地理也難不倒他。賴中和先生回憶說，當年社會對掃把星的典故好奇，先生也能對彗星的知識說得頭頭是道。由於其記憶力極佳，談及往事，如數家珍，各界人士遇有疑難，每每諮詢少有落空，簡直就是一本活字典，能滿足各界需求。

志在傳承 史料保存撰文不輟

因喜好閱讀，賴先生通覽群籍，空閒不吝撰文，

▶擔任救國團暑期青年戰鬥滑翔訓練隊大隊長。



為史料的保存與延續
努力不懈，在中油

內部刊物及學術界出版之專刊發表

許多專文，國內各大學研究生撰寫論文頗為引用。

84年他從中油退休，隔年適逢中油成立50週年紀念，先生認為台營總處負責油品的輸儲與營運，已累積50年無數同仁奮鬥的經驗，他建議由各部門撰文，他義務擔任編輯顧問，終於在86年順利完成《石油營運半世紀》專輯，多達800多頁的巨著。賴先生擔任石油學會秘書長，創辦《加油站雜誌》，為加油站同業服務，在其運籌帷幄於87年10月出刊。後來雖因經費張羅困難而停刊，但維持數年，也累積了不少的寶貴資料。

擔任中油退休協會第5、6屆理事長期間，正逢民國百年慶暨中油公司成立65週年慶，大手筆籌劃編印《中油人回憶文集～第三集》召集百位退休同仁投稿，留下寶貴的經驗傳承。當然先生個人豐富的人生歷練也不忘記錄，103年12月透過中油退休協會發行《賣油郎～賴適存》自傳，內容豐富極為珍貴。

人生謝幕 瀟灑圓滿又精采

綜觀適存先生畢生奉獻石油事業，以服務中油為職志，平生獲獎無數，榮耀集於一身。而其家庭亦幸福美滿，夫人賴黃淑鈺女士在舞會結識這位活潑好動、興趣廣泛的小飛行員，從此隨著夫君南征北討，工作之餘的戶外活動也結伴同行，一路走來相互扶持，鶼鶼情深，是同仁眼中的模範夫妻；再者子女事業有成，家庭、事業都美滿。先生已安眠於新北市金山區金寶山墓園，回顧其一生可謂福壽雙全，瀟灑走完漂亮的人生，然其行誼，卻永遠為後輩景仰追思。

疫起抗病毒 罩顧好健康

本公司直營加油站 開賣醫療口罩



文／本刊編輯室 圖 陳冠宇／油品行銷事業部



▲本公司新北市五股加油站上架醫療級口罩。



▲消費者於五股站購買口罩。

台灣中油公司全力支持政府防疫措施及為保障國民健康，全台灣有 606 家直營加油站申請取得「販賣業藥商許可執照」，可販售成人及兒童用醫療級口罩。COVID-19（武漢肺炎）疫情趨緩，政府今（109）年 6 月 1 日宣布口罩禁令解除，民眾可直接在零售通路購買。本公司直營加油站 6 月初即積極尋求廠商供貨，6 月中旬開賣，目前有超過 200 家加油站可銷售口

罩，尚有口罩存貨的直營加油站名單，公布在本公司全球資訊網新聞稿專區（<https://www.cpc.com.tw/News2.aspx?n=28&sms=8920>）。

成人及兒童用醫療級口罩，皆為每盒 50 片包裝。本公司以服務顧客為主，概以成本價銷售，成人口罩每盒售價 300 元，兒童口罩 450 元，數量有限，售完為止。💧



總公司資深及
屆退同仁馬祖參訪紀行

► 大夥於東引島上
探訪秘境。



跳島樂。不思暑

文·圖 黃萱／督導幕僚室

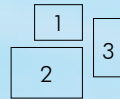
受到 COVID-19（武漢肺炎）疫情影響，原訂今（2020）年 3 至 4 月間舉辦的資深及屆齡退休同仁業務交流活動一度暫停，之後隨著國內疫情趨於和緩，於 6 月 7 日解封，活動恢復於 6 至 7 月間辦理。始終與馬祖緣慳一面的我，把握難得的機會，和 15 位同仁及眷屬選擇外島參訪行程，從北竿、南竿到東引，盡情漫遊，留下美好的回憶。

徜徉碧海藍天，心隨之放空

首站北竿芹壁村，沿著地形而建，漸次升高，是閩東建築最具代表性的聚落，石頭屋保留最

為完整，充滿質樸、寧靜之美。拾階而上，蔚藍無際的大海猛地出現眼前，媲美地中海的旖旎風光令人驚嘆。

在王宏導遊嚮導下，大夥來到石頭屋聚落中的一家特色咖啡屋。涼快的屋內，店家熱情接待，大夥除了分享特大杯芒果冰沙，也紛紛端坐於陽台門後的座椅上，拍攝側身剪影，襯以窗櫺外海天一色的景致，每個人都留下美好的構圖。走出咖啡屋，於陽台眺望蔚藍的海，連接村前潔白的石英沙灘，只見海中的龜島有如隨潮水漫無目的游移的海龜，是那樣悠然自適，心也隨之放空！



1. 於馬祖列島最高點—壁山觀景前，合影留念。(照片提供 梁多洸/人力資源處) 2. 芹壁村前潔白的沙灘連接蔚藍的海，龜島近在眼前。3. 瞻仰世界最高的石雕媽祖神像，親炙其強大的氣場。

一行登至馬祖列島最高點—壁山，遠方的螺山、蚌山，近處的北竿機場及跑道設施，盡收眼底；湛藍的海包圍著翠綠山巒隆起的陸地，依山傍海、海陸交錯間，形成獨特自然景觀。導遊告訴我們，北竿機場跑道長度僅 1,150 公尺，因此各航班均須限制人數，機師更要專業，以確保在時間內成功起飛。

石雕媽祖神像，世界第一高

午後搭船前往南竿，約 15 分鐘即達。南竿，

是馬祖行政機關、重要機構的所在，也擁有諸島中唯一一家星巴克咖啡店。在這裡，看到 7-Eleven 份外親切，導遊告訴我們，目前馬祖共有 9 家 7-Eleven (籌備中 3 家)，南竿就有 5 家。此外，馬祖共有 6 座加油站，分布於北竿、南竿、東引、東莒及西莒島，屬於馬祖油品公司，都由本公司供油；我們造訪了南竿島上公有民營的福澳加油站，站長對本公司多年來供油離島十分肯定，言談間也表達希望公司能提供 CIS 加油服予站上工作人員。



◀▲於金馬地區最大的北海坑道入口合影(照片提供 梁多洸/人力資源處)；坑內燈光折射出各角度地質之美。

在強勁的風速中，瞻仰

世界最高的石雕媽祖神像（高達 28.8 公尺），親炙其強大的氣場，感受她聳立島上護漁愛民的能量，以及當地居民堅定的信仰。狂風陣陣吹來，令人幾乎站不住腳，仍以仰之彌高的視角拍攝一段影片，以誌念這份感動。

夜間北海坑道，搖櫓藍眼淚

每年 4 至 6 月間的馬祖列嶼海域，海面上會產生冷光面板一樣的藍光，此即傳說中的藍眼淚，目前研判應為夜光藻發光現象，像一個個移動的小燈泡般集結照亮海面。馬祖各島均有藍眼淚的觀察據點，如北竿芹壁沙灘、橋仔沙灘，南竿津沙沙灘、珠螺澳口，東引國之北疆、後澳、東澳，東莒福正沙灘等地。

退潮時才能進入的北海坑道，與海相通，也是觀察的據點之一。導遊先規劃於白天參觀這座金馬地區最大的坑道，引領我們繞行坑道側邊小徑，一邊欣賞燈光折射出的各角度地質之美，約莫半個多小時始完成坑道巡禮。夜間安排大夥於坑道搭乘搖櫓（馬祖地區傳統漁船），於一片黑暗中，以手中的小鏟子攪動水面，激起水中如夜空閃爍不定的銀色小星星，令人目不暇給。這段夜間遊程就在此起彼落的驚呼、喊手痠聲中，劃下句點。

夜風徐徐，沁涼如水，導遊帶領大夥沿著海邊漫步，細數各機構、單位及相關設施，以及當地軼事，到 10 時許，才回到民宿。

驚濤沖激石縫，如萬馬奔騰

次日一早，於民宿前方的海邊散步一回、簡



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 | 1. 驚濤拍岸，崖壁連峰，海蝕之美，盡在東引。 |
| 2 | 2. 往東引燈塔途中，蘆花、岩岸、勁風，交織出蒼茫的絕美景致。 |



▲ 大自然鬼斧神工之作——線天。(照片提供 陳錫琮／儲運處)



▲ 安東坑道洞口別有洞天。

單的早餐後，即搭乘臺馬輪前往國之北疆—東引，航程 2 小時。東引島的一天可以說是「鐵人行程」，雖然辛苦卻也是令人印象最深刻的一天。

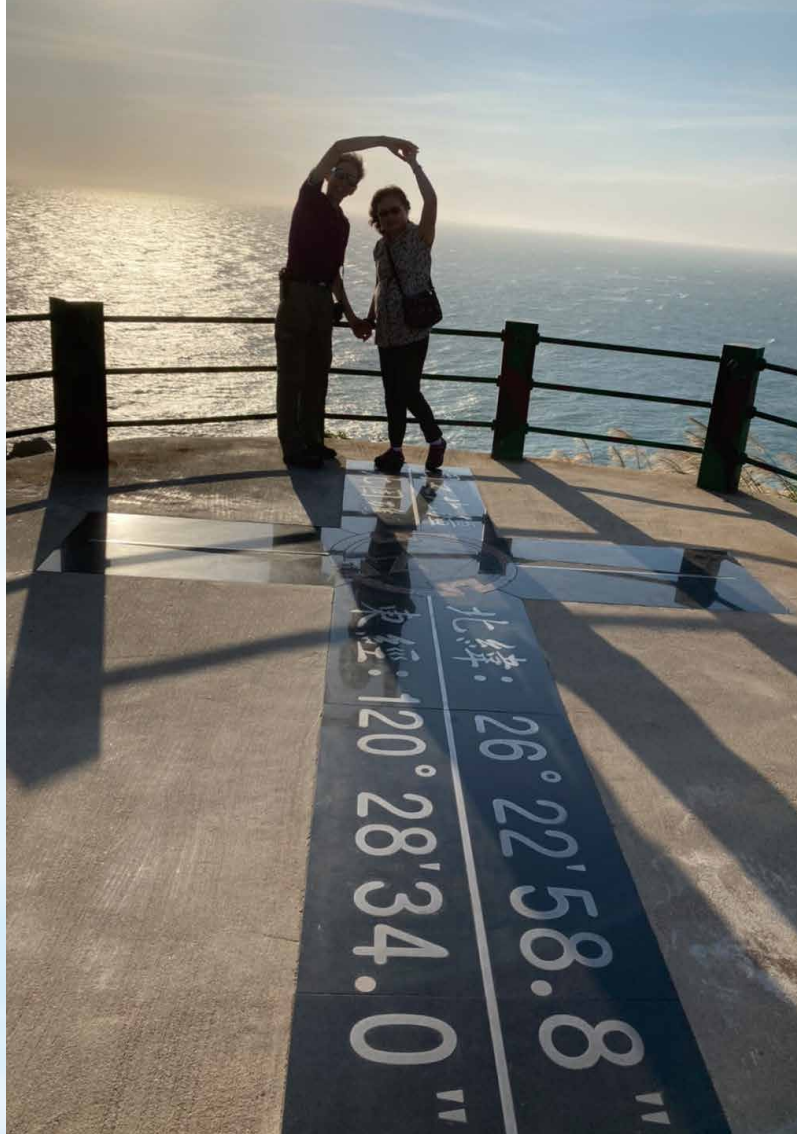
有別於各島的沙岸地形，東引島上充滿岩壁與海澎湃之美，海崖、海灣、海岬等獨特海蝕景觀處處可見，也因此特別吸引外國觀光客的目光。來到大自然鬼斧神工之作——線天，屬海蝕特殊地形，兩岩壁垂直相鄰至相接，上接天、下通海，海濤拍擊沖激石縫的巨大聲響如萬馬奔騰，迴盪於岩壁間，餘音繞梁，讓人感

受大自然的神奇力量。

百年東引燈塔，遺世而獨立

疾風中，以朝聖的心情登臨東引（昔稱東湧）燈塔，緩步拾階而上，眼下盡是一望無際的湛藍海水，彷彿置身希臘愛琴海；而建於 1904 年的這座圓頂白屋俯瞰汪洋，散發 18 世紀英式建築風情，有如遺世獨立的巨星，只為遠方的船舶照亮方向。

導遊貴哥告訴我們，東引燈塔下方設有霧砲台，以往於霧季期間發出砲聲，提醒船隻，避



- 1
 - 2
 - 3
1. 美味的晚餐是東引一天「鐵人行程」的最佳犒賞。2. 自安東坑道口望出去，別有嶙峋海景一洞天。3. 國之北疆，以逆光攝影記錄人生的重要行腳。（照片提供 陳錫琮／儲運處）

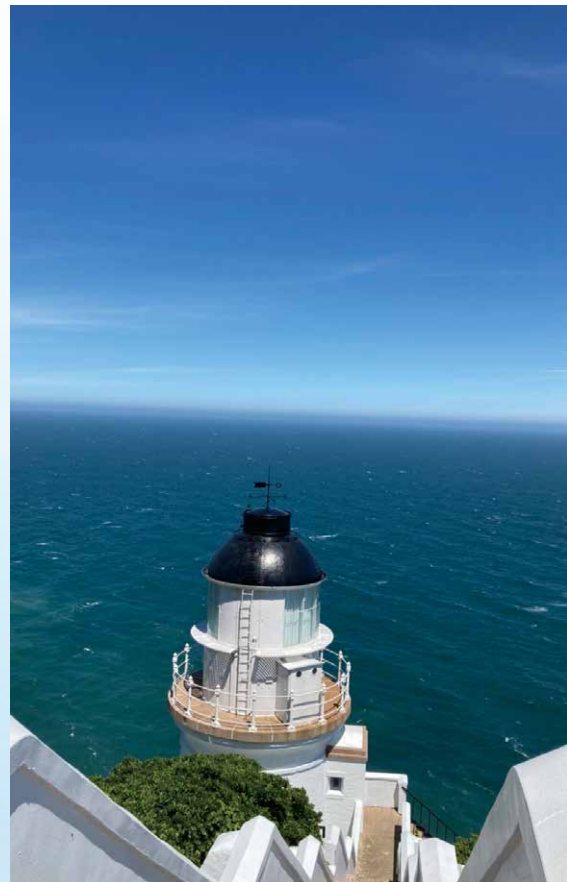
免觸礁；目前已停用，改以現代化的霧笛取代。位於海角一隅的東引燈塔，守護來往舟楫，逾百年如一日，任憑歲月滄桑仍不改其志，令人感動。

上下安東坑道，抵國之北疆

上下 30 度角、400 多階的安東坑道，是此行的又一亮點。安東坑道，係 1972 年由駐軍以人力鑿穿二重山的巨大戰備坑道，全長約 300 公尺，內部四通八達，共有 8 個洞口，個個別有洞天。

在貴哥引領下，一一探訪坑道各端洞口隱藏的獨特崖岸海景之美，谷灣式的地形、奇崖怪石，尤以近距離欣賞洞口外燕鷗繁殖棲息於崖壁上，令人難忘；任憑海風吹亂頭髮，雙腳痠痛，仍不停的以手機捕捉這絕無僅有的景觀。相信大夥都還記得：在上下 400 多階之後，手上那碗冰豆花何其美味！

黃昏時分，來到西引島最北端、我國最北的地標：北緯 26°、東經 120°。立於觀景台上，環顧沿岸巨岩、海蝕柱地形，波瀾壯闊，絕無僅有，大夥也紛紛以逆光攝影記錄這屬於人生



4

5

4. 東引島上充滿岩壁與海澎湃之美。5. 屹立海角一隅逾百年的東引燈塔。

的重要旅程。揮別國之北疆，美味的晚餐是一天「鐵人行程」的最佳犒賞，德國豬腳、烤烏魚子、鮮烤蝾螺，令人食指大動，大夥把酒言歡，也驚訝於東引島上竟有如此棒的餐廳。

漫遊諸島間，人生美好印記

還記得 6 月 16 日從松山機場搭乘立榮班機前往北竿，三日間漫遊北竿、南竿、東引諸島，徜徉於碧海藍天，絕美的岩岸風光與秘境，儘管天氣炎熱，驕陽炙人，仍有著樂不思「暑」

的悸動；品嚐道地風味餐，紅糟鰻魚、魚麵、繼光餅的好滋味，彷彿還在齒頰之間蔓延。

感謝主辦單位公共關係處精心策劃此次資深及屆退同仁業務交流馬祖參訪，於解封之後隨即展開，聯繫員眷情誼，凝聚油人力量，若以國營事業疫後首波振興在地經濟活動稱之，應不為過。馬祖列嶼歸來，願藉《石訊》一角記述回憶點滴，與大夥共同誌念其間的雋永時刻，也為油人生涯留下一枚美好的印記。



日誌

7
JUL
2020

2日

- 自凌晨零時起，本公司7月份家庭用液化石油氣（桶裝瓦斯）、工業用丙烷、丁烷、混合丙丁烷及車用液化石油氣價格皆不予調整；國內天然氣價格平均調降 6.04%。
- 林園石化廠四輕組石油腦進料泵（P-1101A）軸封洩漏，現場進行緊急停爐應變作業，並將製程氣體排放至燃燒塔燃燒。

6日

- 本公司「2020年安全衛生觀摩會暨工安週開幕式」於煉製事業部高雄宏南活動中心舉辦。
- 林園石化廠四輕組重新開爐進料，乙烯產品合格。
- 本公司在台北中油大樓一樓南側舉辦捐血活動，236人共襄盛舉，募得367袋（9萬1,750c.c.）熱血。

7日

- 本公司2020年業務簡介紙本中文版出版。

13日

- 「台灣中油足球隊」在高雄煉製事業部舉辦成立記者會。

15日

- 本公司全台自營加油站人工加油服務區即日起提供電子支付及第三方支付服務，消費者可用LINE Pay（含LINE Pay Money）、Pi拍錢包、街口支付、歐付寶及橘子支付等行動支付App付款。

16日

- 林園石化廠 No.28 鍋爐統包工程開工。

18日

- 台灣中油足球隊在「台灣乙級足球聯賽」首戰旗開得勝，以5比2力克ACA俱樂部。

21日

- 本公司全台各直營加油站於取得「販賣業藥商許可執照」後，至本日止，銷售成人及兒童用醫療級口罩144萬2,100片（2萬8,842盒）。

22日

- 「石化事業部三輕更新擴產計畫第1次環差案環差分析報告」獲行政院環境保護署環境影響評估委員會第379次會議修正通過。
- 探採研究所辦理「鑽採知識題庫系統」發表會。

23日

- 「國光牌SP車用機油新品發表會」於台北中油大樓舉辦，宣布首批獲API SP規格認證之「國光牌9000 SP車用機油10W-40」及「國光牌賽車級SP全合成車用機油10W-40」上市。

25日

- 石化事業部25日至26日在高雄市林園區王公國小舉辦「109年中油睦鄰盃籃球錦標賽」。
- 台灣中油足球隊第二場出戰S.F.I.聯隊，以7比0贏得佳績。

27日

- 宜蘭土場15號地熱探井進行開鑽。



從你的角度，看這片海

文·圖·影音 曾國安／溶劑化學品事業部

花蓮位在台灣的東部，無論是在花蓮海岸或縱谷內，空拍完全沒有 PM2.5 的困擾，尤其是夏季，更是拍攝的好季節。花蓮溪到卑南溪間的花東海岸，則分布海岸階地、沙灘、礫石灘、礁岸、離岸島、海岬和海蝕平台、海蝕洞、海蝕溝等多樣地形，並在板塊持續擠壓下，影響陸地隆升，地形相當發達，是處地理學的天然教室。從小就住在花蓮，長大後常懷念花蓮的風景與家人，這部短片描寫小時候和父親一起到花蓮海岸拍照的記憶，至今美景猶在，而父親已逝，就以這部短片懷念天上的父親，就像是他用天堂的角度，看著曾經駐足的風景。



掃我看影片

「看我·聽我」影音作品徵稿

影音當道的時代，快速時尚舞台邀你當網紅。和生活中任何角落一起入鏡，5分鐘的精采，可以變成大巨蛋舞台；而你，就是台灣中油的蔡阿嘎、HowHow。《石訊》開闢「看我，聽我」影音平台，手機掃描 QRcode，隨手就能看到同事在螢幕裡 Say Hi，生活中的趣味和美好一起拍下來。

《石訊》為你加油，請大家為生活加油！

投 / 稿 / 需 / 知

1. 影片：長度 5 分鐘內，並提供連結網址。有剪輯、配樂、上字幕等後製過的影片優先採用。
2. 主題：不限，請提供主題描述約 300 字及一張照片。
3. 稿酬：每則新台幣 1,500 元。
4. 提供資料：姓名（採用筆名者亦須提供）、服務單位或退休同仁、員工編號、戶籍地址（含里鄰）及身分證字號。
5. 投稿信箱：cpc.edt@gmail.com

Living Green



全球暖化速度超乎預期，
為貫徹國家環境政策，
多年來台灣中油提升煉化及天然氣操作效率，
讓夏季用電減碳又便利。



中油官網



電子書



GPN：2004000006
定價：95元